SIEMENS

ELEKTRISCHE HAUSGERÄTE

1938

SIEMENS

Elektrische Hausgeräte

Preisliste HK1
1938

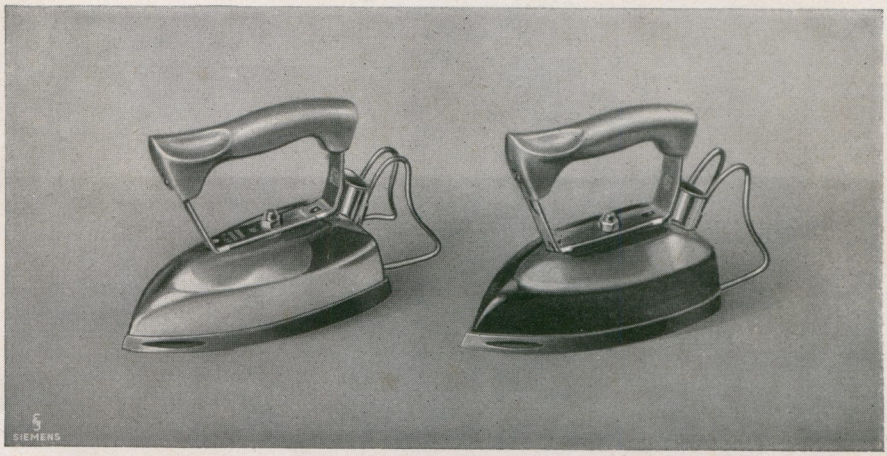
Hierdurch werden ungültig:
Preisliste HK1 1937 und deren Nachtrag I vom Mai 1937

SIEMENS-SCHUCKERTWERKE AG

Alphabetisches Inhaltsverzeichnis

	Seite
Anschlußmittel	57—58
Anschlußwürfel	58
Bahnheizkörper	25
Batterien	63
Bohner	41—42
Bratrohr	13
Brotröster	12
Bügeleisen	3—5
Bügler	49—51
Deckenfächer	56
Duschgerät	18
Elemente	63
Expreß-Siedespeicher	19
Fächer	54; 56
Fußwärmer	27
Geräteanschlußschnüre	57
Gerätesteckdosen	57
Gleichrichter	74
Grill	10
Großraumöfen	24
Haartrockner	21
Händetrockner	20
Haushaltgrill	10
Haushalt-Küchenmotor	43
Haushaltleuchten	70—73
Heimbügler	50
Heimfernsprecher	64
Heißluftdusche	21
Heißwasserspeicher	17—20
Heizkissen	22
Heizkörper	23—28
Herde	15—16
Industriefächer	56
Kaffeemaschinen	8—9
Kaffeemühle	42
Kochplatten	11
Konsolfächer	54
Kraftwagenheizkörper	27
Kraftwascher	46—47
Küchenmotor	43
Kühlschrank	44—45
Kupplungssteckdose	58
Leuchten	70—73
Lichtruf-Anlagen	65—66
Lüfter	55
Nähantriebe	52—53
Pförtner, Elektrischer	64
Radiophor-Heizkörper	24
Rapidkocher	7
Rippenheizkörper	25
Rohrheizkörper	28
Rundfunkgeräte	59—60
Samowar	9
Staubsauger	29—40
Stecker	58
Störschutzgeräte	61—62
Strahlkamine	23
Synchronuhren	67—69
Tauchsieder	10
Teemaschinen	9
Tischfächer	54
Tischherde	14
Tischleuchten	73
Trockengleichrichter	74
Türöffner, Elektrischer	64
Typenverzeichnis	75
Uhren	67—69
Ultra-Vitalux	74
Verlängerungsschnüre	58
Wärmeplatten	11
Wärmestrahler	26
Wäscheschleuder	48
Wandheizkörper	26
Wandlüfter	55
Wasserkocher	6—7

SIEMENS-Haushalt-Bügeleisen



EPD 30 *dh* EPD 30 *s*

Hohe schnittige Haubenform; leichtes Gleiten durch schlanke Rundung der geschliffenen Sohle mit schrägen Flanken.

Knopfnut für schonendes Plätten unter den Knöpfen.

Griff silberfarben mit Daumenmulde, Form der Hand angepaßt, daher sichere Führung des Eisens.

Ausführung *s*: Haube stahlfarben grundemailliert.

Ausführung *dh*: Haube verchromt und poliert.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

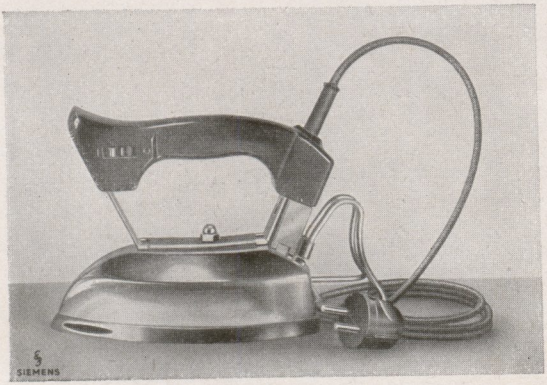
Type *s oder dh hinzufügen!*	Ausführung	Nenn-aufnahme etwa Watt	Gewicht netto etwa kg	Preis[2]) RM	Ersatzheizelement Type	Ersatzheizelement Preis RM
EPD 20	*s* *dh*	400	2	**4,45** **4,70**	eyi 20	**1,35**
EPD 25	*s* *dh*	450	2,5	**4,60** **4,85**	eyi 25	**1,35**
EPD 30	*s* *dh*	500	3	**4,70** **5,—**	eyi 30	**1,35**
EPD 35	*s* *dh*	550	3,5	**5,—** **5,25**	eyi 35	**1,35**

Zubehör: **Aufsteller EPA dc** . . . . . netto etwa 0,06 kg; Preis RM 0,27[2])
Geräteanschlußschnur und **Zwischenstecker** . . . . . *siehe Seite 57.*

1) Normal 110, **120,** 150 und **220** Volt.
2) Der Aufsteller wird gegen Berechnung mitgeliefert, falls nicht anders angegeben.

SIEMENS-Haushalt-Bügeleisen

mit Schalter im Griff



Bequemes Ein- und Ausschalten des Stromes ohne die Bügelarbeit zu unterbrechen durch Schalter in einem handlichen Preßstoffgriff, leichte Einhaltung der jeweils erforderlichen Bügeltemperatur, Zeit- und Stromersparnis!

Keine Defekte an der Zuleitung mehr, da sie im Griff fest eingebaut und keiner Überhitzung mehr ausgesetzt ist.

Ausführung: Haube verchromt, Sohle geschliffen mit Knopfnut, Zuleitung und Stecker.

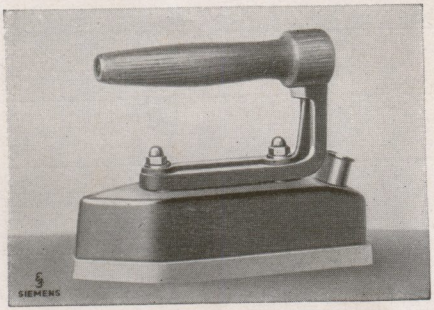
Bei Bestellung Type und Betriebsspannung [1]) angeben!

Type	Ausführung	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto etwa kg	Preis mit Zuleitung [2]) RM	Ersatzheizelement Type	Ersatzheizelement Preis RM
EPH 30 dh	mit 2-adriger Zuleitung und Stecker	500	3	**8,90**	ezi 30	**1,35**
EPH e 30 dh	mit 3-adriger Zuleitung und Schukostecker	500	3	**10,10**	ezi 30	**1,35**

Zubehör: Aufsteller EPA dc . . . . . netto etwa 0,06 kg; Preis RM **0,27** [2])

SIEMENS-Schneider-Bügeleisen

Ein schweres Bügeleisen mit großer Wärmespeicherung für die Schneiderstube.



Sohle geschliffen und poliert. Haube aus Gußeisen und schwarz emailliert. Berliner Griff.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung [1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto etwa kg	Preis RM	Ersatzheizelement Type	Ersatzheizelement Preis RM
ECN 6	660	6	**15,60**	ECeli 6	**2,70**
ECN 8	770	8	**16,80**	ECeli 8	**2,70**
ECN 10	880	10	**19,50**	ECeli 10	**3,30**

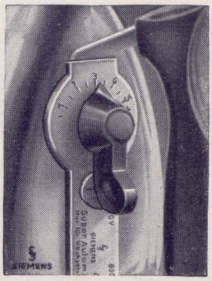
Geräteanschlußschnur und Zwischenstecker . . . . . *siehe Seite 57.*

1) Normal 110, **120,** 150 und 220 Volt.
2) Der Aufsteller wird gegen Berechnung mitgeliefert, falls nicht anders angegeben.

SIEMENS-Super-Automatic-Bügeleisen

Nur für Anschluß an Wechselstrom!

EPSW dh mit Aufsteller



Temperatur-einstellvorrichtung

Große Arbeitserleichterung.
Der Wärmenachschub wird durch automatisches Ein- und Ausschalten des Stromes genau der Bügelarbeit angepaßt, dadurch

Zeit- und Stromersparnis.
Auch bei schwerer Wäsche und schnellem Arbeiten kein Kaltwerden der Sohle, da die große Leistung für alle Zwecke ausreicht. Schnelles pausenloses Arbeiten.

Bequeme Einstellung der Bügeltemperatur.
Heiß für schwere Stoffe und schnelles Bügeln, mild für langsames, sorgfältiges Plätten empfindlicher Gewebe.

Schnelle Bereitschaft,
schon in 3 Minuten bügelwarm. Keine Brandgefahr.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Ausführung	Nenn-aufnahme etwa Watt	Gewicht netto etwa kg	Preis[2]) RM
EPSW dh	Haube hochglanz verchromt, Sohle geschliffen mit Knopfnut, roter Griff mit Daumenmulde	600[3]) 800[3])	3	**12,40**

Zubehör: **Aufsteller EPAS dc** . . . . . netto 0,06 kg; Preis RM **0,27**[2])
Geräteanschlußschnur und **Zwischenstecker** . . . . . *siehe Seite 57.*

1) Normal 110, **120,** 150 und **220** Volt.
2) Der Aufsteller wird gegen Berechnung mitgeliefert, falls nicht anders angegeben.
3) 600 Watt bis 150 Volt, 800 Watt über 150 Volt.

SIEMENS-Wasserkocher

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

EWK 1a

EWK 2n

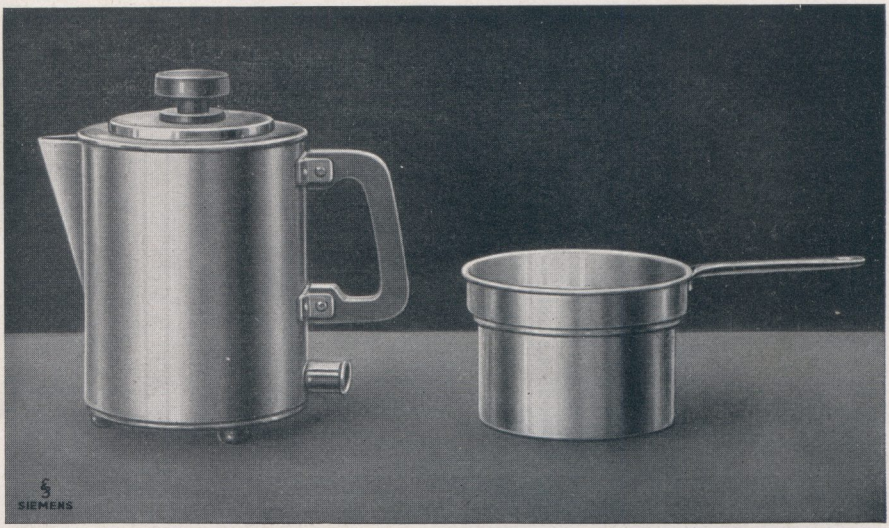
EWK 200

Type	Inhalt etwa Liter	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
Aus kräftigem Aluminiumblech gezogen, runde Form, mit Bodenheizung				
EWK 1a	1	600	0,54	**6,75**
EWK 2a	2	600	0,71	**8,40**
Aus bestem Messingblech gezogen, unterkupfert und hochglanz vernickelt, runde Form, mit Bodenheizung				
EWK 1n	1	600	0,76	**9,70**
EWK 2n	2	600	0,90	**11,60**
Aus bestem Messingblech gezogen, unterkupfert und hochglanz vernickelt, eckige Form, mit Bodenheizung				
EWK 100	1,25	600	1,10	**11,60**
EWK 200	1,5	600	1,15	**13,50**

Geräteanschlußschnur . . . . . *siehe Seite 57.*

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt.

SIEMENS-Rapidkocher



EWD 12 mit Milchkocheinsatz

Schnelle Aufheizung
durch günstige Wicklungsanordnung.
Es werden zum Kochen gebracht: 1 Liter Wasser in etwa 6 Minuten
2 Liter Wasser in etwa 11 Minuten.

Trockengehfest
durch Drakodynsystem mit Stromdrossel. Selbsttätige Leistungsverminderung, wenn Kocher ohne Füllung, daher keine Zerstörung des kräftig ausgeführten Kochers.

Zuverlässig und dauerhaft.
Gehäuse aus korrosionsfestem Leichtmetall in einem Stück gegossen. Heizkörper nach dem bewährten Drakodynsystem.

Formschön und handlich,
moderne einfache Linienführung. Geringes Gewicht durch Verwendung von Leichtmetall.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Inhalt etwa Liter	Nenn-aufnahme etwa Watt	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
EWD 12	2	1750/1200[2])	1,7	**22,80**

Zubehör: **Aluminium-Milchkocheinsatz,** Inhalt 1 Liter . . . . . netto etwa 0,15 kg; Preis RM 1,80
Geräteanschlußschnur . . . . . *siehe Seite 57.*

1) Normal 110, **120,** 150 und **220** Volt.
2) Um den Kocher rasch auf Betriebstemperatur zu bringen, beträgt die Anlaufleistung 1750 Watt, die nach ganz kurzer Zeit selbsttätig auf 1200 Watt zurückgeht.

SIEMENS-Kaffeemaschinen

EMK 400 | EMK 800 mit Zubehör | EMK 300

Praktisch mühelose Kaffeebereitung; volle Erhaltung des Aromas. Unter einem Sprudeleinsatz werden kleine Wassermengen schnell erhitzt und gleichmäßig durch das Kaffeemehl gefiltert.

Die praktischen Gebrauchsmaschinen EMK 300 und 400 sind hochglanz vernickelt, die geschmackvolle formschöne Maschine EMK 800 sowie ihr Zubehör sind hochglanz verchromt.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Inhalt etwa Liter	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
EMK 300	1,25	400	1,6	**15,60**
mit Zapfhahn				
EMK 400	1,25	400	1,75	**21,—**
EMK 800	1,5	400	1,5	**33,75**

Zubehör für EMK 800:
Sahnenkanne . . . . . **EMK 801** netto etwa 0,140 kg; Preis RM **6,20**
Zuckerdose . . . . . **EMK 802** netto etwa 0,247 kg; Preis RM **10,60**
Mokkatasse . . . . . **EMK 803** netto etwa 0,140 kg; Preis RM **2,70**
Ovales Tablett . . . . . **EMK 804** netto etwa 0,720 kg; Preis RM **9,50**
Rundes Tablett . . . . . **EMK 805** netto etwa 1,310 kg; Preis RM **12,80**

Geräteanschlußschnur . . . . . *siehe Seite 57.*

1) Normal 110, 120, 150 und 220 Volt.

SINTRAX-Kaffeemaschinen

EMKS 1

Wasser- und Kaffeebehälter mit Glasfilter aus hitzebeständigem Jenaer Glas. Grundemaillierte Glühkochplatte mit blank poliertem Haltering.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Inhalt etwa Liter	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
Kaffeemaschinen mit Glühkochplatte EKK 14 h				
EMKS 1	½	600	1,5	**15,50**
EMKS 2	1	600	1,8	**17,20**
Kaffeemaschinen ohne Glühkochplatte				
MKS 1	½	—	0,73	**8,90**
MKS 2	1	—	1,03	**10,60**
Glühkochplatte mit Haltering				
EKK 14 h	—	600	0,77	**6,60**

Geräteanschlußschnur . . . . . *siehe Seite 57.*

SIEMENS-Teemaschinen

EMT 300

Die **Teemaschine EMT 300** hat unter dem Deckel ein Teesieb, das von außen hochgezogen werden kann.

Ausführung: hochglanz vernickelt.

Der **Samowar EMT 800** wird mit einem Porzellankännchen geliefert, in dem der Tee-Extrakt bereitet wird. Jede Tasse Tee kann frisch und heiß in jeder gewünschten Stärke durch Mischen von Extrakt mit heißem Wasser aus dem Hauptbehälter bereitet werden.

Ausführung: hochglanz verchromt.

EMT 800

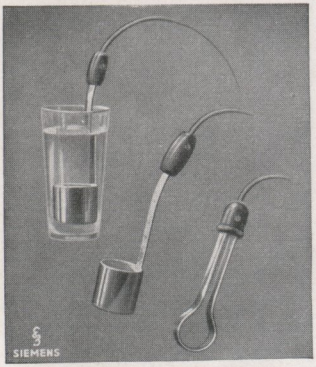
Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Inhalt etwa Liter	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
Teemaschine mit hochziehbarem Teesieb				
EMT 300	1,25	600	1,1	**13,50**
Samowar mit Tee-Extraktkännchen aus Porzellan				
EMT 800	2	400	1,6	**32,40**
Tee-Extraktkännchen . . . netto etwa 0,31 kg; Preis RM 4,—				

Geräteanschlußschnur . . . . . *siehe Seite 57.*

1) Normal 110, **120,** 150 und **220** Volt.

SIEMENS-Tauchsieder



ETS 70, ETS 100 und ETS 1

Zum schnellen Erhitzen kleinerer Wassermengen in beliebigem Gefäß.

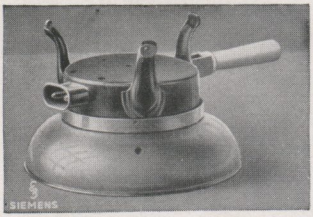
ETS 1 besonders leicht und handlich für kleine Gefäße (Mundwasser, Rasierwasser usw.).

ETS 70 und ETS 100 wirksame, glatte Ringform mit Hochleistungsheizkörper für Wassermengen bis zu 2 Litern, mit Aufhänger.

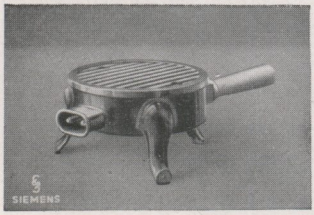
Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Ausführung	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto etwa kg	Preis mit Anschlußschnur und Stecker RM
ETS 1	Kupfer vernickelt	450	0,2	**4,30**
ETS 70	Ringform, Kupfer vernickelt	700	0,175	**6,—**
ETS 70 e 2)		700	0,2	**7,40**
ETS 100		1000	0,23	**8,60**
ETS 100 e 2)		1000	0,25	**10,—**

SIEMENS-Haushaltgrill



als Grill verwendet



als Glühkochplatte verwendet

Zur bequemen Herstellung schmackhafter Grillgerichte direkt auf dem Teller, z. B. Eier mit Speck, Steaks usw., ferner zum nachträglichen Überbacken von Würzfleisch, Gemüsen und dgl. Nach Abnehmen der Grillhaube auch als Kochplatte verwendbar.

Ausführung: Kochplattengehäuse grundemailliert, Haube aus Hydronalium blank poliert.
Platten-Durchmesser 145 mm,
Hauben-Durchmesser 210 mm.

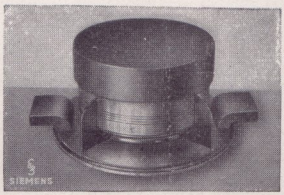
Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
EKKG n	600	0,8	**9,70**

Geräteanschlußschnur . . . . . *siehe Seite 57.*

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt.
2) Mit 3-adriger Zuleitung und Schukostecker.

SIEMENS-Wärme- und Kochplatten



EKED 12

Tischkochplatte EKED 12 für kleinere Kocharbeiten, sparsamer Stromverbrauch, **zuverlässiges und sicheres Arbeiten,** da die Kochplatte nach dem in der Lebensdauer unübertroffenen Drakodyn-Prinzip aufgebaut ist. **Sorgfältige Abschirmung** der Wärmestrahlen nach unten. **Gefällige, handliche Form** des blank polierten Gehäuses.

ESW 2

Speisenwärmer ESW 2 zum Warmhalten von Speisen und Tellern direkt auf dem Eßtisch. Platte blank poliert, auf Isolierfüßen.

EKK 14

Glühkochplatte EKK 14 grundemailliert, mit offen glühenden Heizspiralen, auf Isolierfüßen, Handgriff abnehmbar, für jedes Kochgeschirr verwendbar.

EKP 22

Regelbare Kochplatten EKP 18 und EKP 22 mit eingebautem 3-stufigem Regelschalter. Platte aus Gußeisen. Gestell schwarz lackiert.

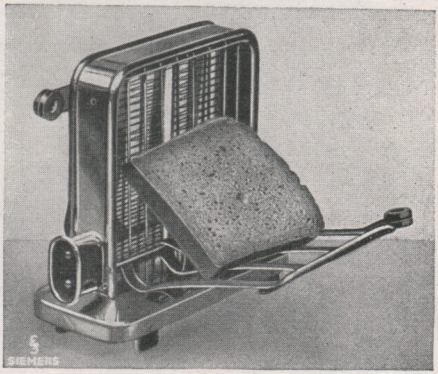
Bei Bestellung Type und Betriebsspannung [1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Durchmesser etwa mm	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
EKED 12	650	120	1,65	**10,80**
ESW 2	100	210	1,35	**11,90**
EKK 14	600	135	0,7	**5,20**
EKP 18	650	180	3,3	**15,10** [2])
EKP 22	900	220	4,5	**17,60** [2])

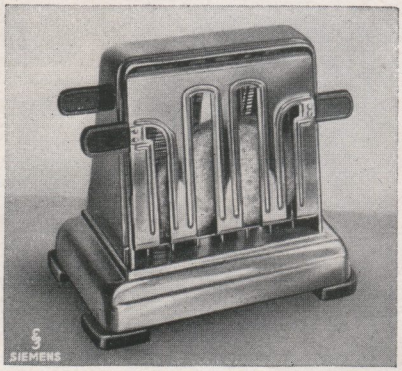
Geräteanschlußschnur für EKED 12, ESW 2 und EKK 14 . . . . . *siehe Seite 57.*

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt. 2) Mit Anschlußschnur und Stecker.

SIEMENS-Brotröster



ERA



ERG

Schnelles Rösten der Brotschnitten auf dem Eßtisch.

Gleichmäßige Bräunung der Schnitten infolge der günstigen Anordnung der Heizwicklung über die ganze Breite.

Einfaches Wenden der Schnitten durch selbsttätige Wendevorrichtung.

Stabiles Gehäuse, blank poliert, in gefälliger Form.

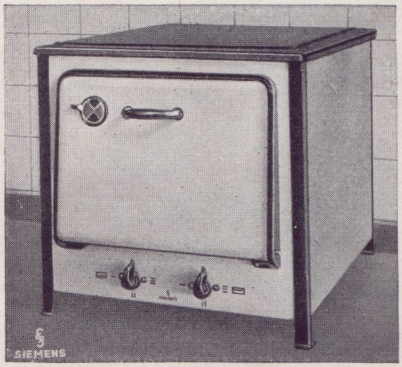
Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Außenmaße Höhe etwa mm	Außenmaße Breite etwa mm	Außenmaße Tiefe etwa mm	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
ERA	450	170	190	75	0,52	**9,70**
ERG	450	180	200	125	0,8	**14,10**

Geräteanschlußschnur . . . . . *siehe Seite 57.*

1) Normal 110, 120, 150 und 220 Volt.

SIEMENS-Bratrohr



EBGE

Das viereckige **Siemens-Bratrohr EBGE** ist formschön und bei größter Sparsamkeit im Stromverbrauch äußerst preiswert. Einfach und zeitsparend ist die Handhabung, mühelos und schnell kann es gereinigt werden. Ober- und Unterhitze sind unabhängig voneinander, jede durch einen Schalter regelbar.

Ausführung: Frontblech, Türbombe und Seitenwände weiß feueremailliert, Bratrohrinneres grundemailliert, fester Anschluß.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Innenmaße Höhe mm	Innenmaße Breite mm	Innenmaße Tiefe mm	Außenmaße Höhe mm	Außenmaße Breite mm	Außenmaße Tiefe mm	Preis RM
EBGE	1200	230	330	470	455	470	605	**87**

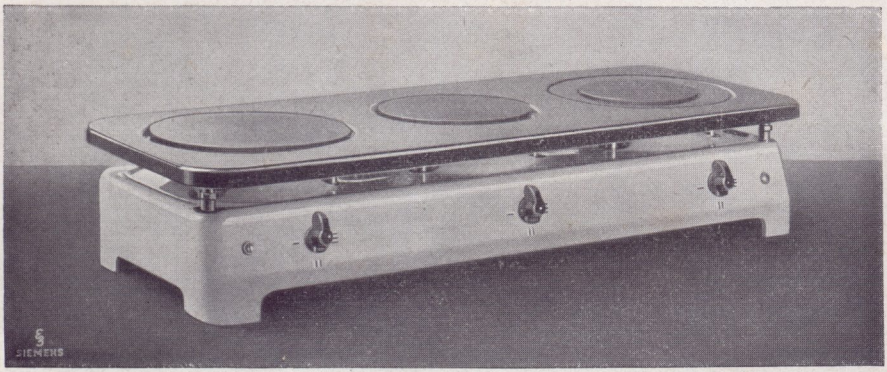
Mitgeliefertes Zubehör: 1 Backblech und 1 Einsatzrost.

Weiteres Zubehör nach Wahl:

Backblech ZKB 6 . . . . . RM 1,50[2])
Einsatzrost ZKR 6, emailliert . . . . . RM 2,85
Bratpfanne ZK 6, emailliert . . . . . RM 4,—

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt.
2) Backblech wird bis auf weiteres einzeln nicht mehr geliefert.

SIEMENS-Tischherde



ETP 3

Das leistungsfähige Kochgerät mit geringem Platzbedarf. Weiß emailliertes Gehäuse in einem Stück gezogen, aufklappbare, schwarz emaillierte Herdplatte, leicht herausnehmbare Drakodyn-Steckerstift-Kochplatten in 3 Stufen regelbar. Klemmenbrett mit Zugentlastungsschelle für festen Anschluß des Herdes.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Ausführung	Kochplatten		Maße			Preis
		Durchmesser mm	Nennaufnahme etwa Watt	Höhe mm	Breite mm	Tiefe mm	RM
ETP2	weiß emailliert	145 180	800 1200	165	590	330	**52,60**[2])
ETP3		145 180 220	800 1200 1800	165	840	330	**84,—**

Zwischenring (bei Verwendung von Kochplatten mit kleinerem Durchmesser) . . . . . Preis RM **1,60**

Sparschnellkochplatte EKDS 12/10
mit Zwischenring an Stelle der Normalkochplatte EKDN 14,5/8 . . . . . ohne Mehrpreis.

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt.
2) Mehrpreis mit Kochplatten 180 mm ⌀, 1200 Watt und 220 mm ⌀, 1800 Watt . . . . . RM **4,40**

Einzelne Kochplatten in Normal- und Rapidausführung siehe Preisliste HK 3!

SIEMENS-Herde

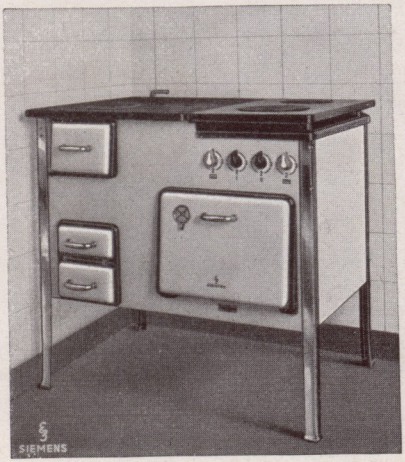
ELBA 3
Haushaltherd mit Abstellplatten
und 33 cm breitem Bratrohr

EKUW 3
Stilherd mit Abstellplatten
und 33 cm breitem Bratrohr

EKFNh4
Flachherd mit Zwischenblech,
33 cm breitem Bratrohr und Wärmeraum

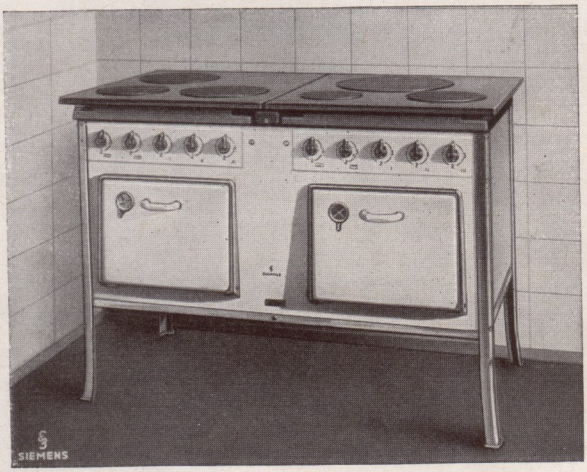
Nähere Angaben über diese und andere Herde siehe Preisliste HK31

SIEMENS-Herde



EKBK 21
Haushaltherd mit breitem Kohleteil und
33 cm breitem Bratrohr

EKNKg3r
Haushaltherd mit Kohleteil und
Sonderzubehör: Herdstange, Wasserschiff
und Kohlewagen

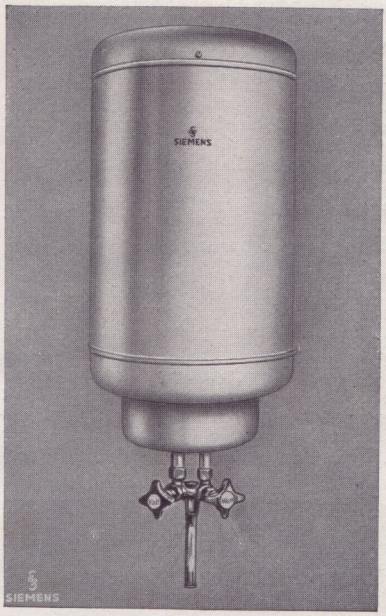


Großhaushaltherd GKHB 110/59
mit 6 Kochstellen und 2 Bratrohren

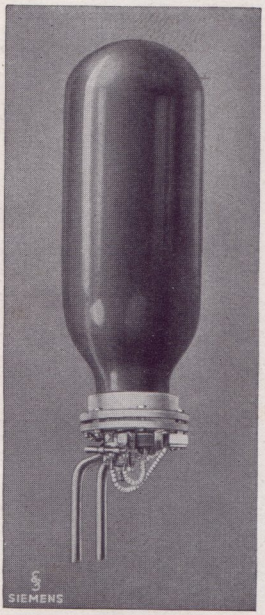
Nähere Angaben über diese und andere Herde siehe Preisliste HK 3!

SIEMENS-Kleinspeicher

mit Porzellan-Innenbehälter



EHP 8 mit ÜM 11 B



Porzellan-Innenbehälter mit Flansch

Hygienische und schnelle Heißwasserbereitung ohne jede Wartung auf wirtschaftliche Weise
für Küche, Waschbecken, Büro, Ärzte, Lebensmittelgeschäfte, Brausebäder u. dgl.

Ausführung:
Niederdruckspeicher (Überlauf), Innenkessel aus Hartporzellan beiderseits glasiert, Außenbehälter weiß emaillelackiert. Der abnehmbare Heizflansch mit seinen Teilen ist verzinnt und enthält die leicht auswechselbare Heizpatrone, Temperaturregler mit Trockengehschutz, Zu- und Ablaufrohre. Der Innenbehälter aus Hartporzellan ist **unabhängig von der Wasserzusammensetzung** und gegen etwaige aggressive Bestandteile des Leitungswassers außerordentlich widerstandsfähig.

Bei Bestellung Type, Betriebsspannung[1]) und Stromart[2]) angeben!

Type	Nutzinhalt etwa Liter	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht (ohne Wasserfüllung) netto etwa kg	Preis ohne Armatur RM	Preis mit Überlaufmischbatterie ÜM 11 B (Bakelitgriffe) RM	Preis mit Überlaufmischbatterie ÜM 11 B (Bakelitgriffe) und 30 cm Armaturverlängerung RM
EHP 8 3)	8	1200	12	**79,—**	**87,25**	**90,50**

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt.
2) Falls nichts anderes angegeben, wird der Speicher für Wechselstrom geliefert.
3) Mit abnehmbarem Heizflansch.

Nähere Angaben siehe Preisliste HK 4, Nachtrag II

SIEMENS-Duschgerät

mit Porzellan-Innenbehälter

Duschgerät EHP 8 *b* mit Armaturen

Mit dem **Siemens-Duschgerät** läßt sich einfach und ohne große Kosten **in jeder Wohnung** die praktische und **stets betriebsbereite** Duschecke einrichten. Außerordentlich **billig im Betrieb** schafft der Brausespeicher eine hygienisch einwandfreie Bademöglichkeit für jedermann.

Als Zusatzgerät im Badezimmer gibt es eine jederzeit bereite Brausegelegenheit.

Durch eine Haltevorrichtung am oberen Teil des Speichers kann die Schlauchbrause je nach Wunsch als Hand- oder Standbrause betätigt werden. Durch einen Umstellhahn an der Mischbatterie kann wahlweise das Auslaufrohr oder die Brause benutzt werden.

Ausführung: Niederdruckspeicher (Überlauf) mit Innenkessel aus Hartporzellan beiderseits glasiert, Außenmantel weiß emaillelackiert. Der abnehmbare Heizflansch mit seinen Teilen ist verzinnt.

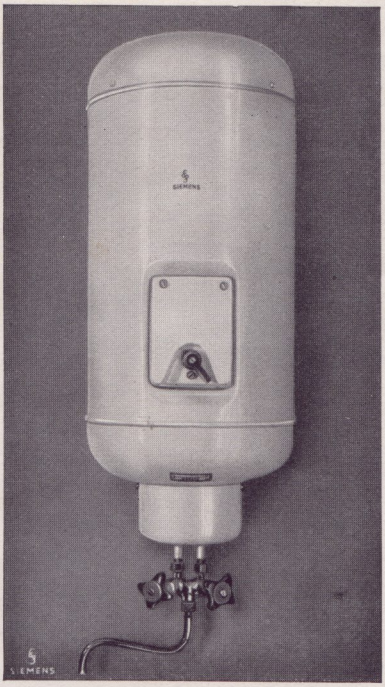
Bei Bestellung Type, Betriebsspannung[1]) und Stromart[2]) angeben!

Type	Nutzinhalt etwa Liter	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht ohne Armaturen und Wasserfüllung etwa kg	Preis mit Armaturen[3]) RM
EHP 8 *b* 4)	8	1200	12	**112**

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt.
2) Falls nichts anderes angegeben, wird der Speicher für Wechselstrom geliefert.
3) Überlauf-Mischbatterie ÜM 11 B, Handbrause ZS 14, Haltevorrichtung ZS 21, Umstellhahn ZS 22.
4) Mit abnehmbarem Heizflansch.

Nähere Angaben siehe Preisliste HK 4, Nachtrag II!

SIEMENS-Expreß-Siedespeicher



Schnellste Bereitschaft

Auch bei kaltem Speicher — wenn der Inhalt vollständig entnommen oder der Speicher längere Zeit außer Betrieb war — in wenigen Minuten warmes Wasser durch Schnellaufheizung einer abgetrennten Teilwassermenge mittels kräftigen Zusatzheizkörpers.

Direkte Entnahme von kochendem Wasser

zum Aufbrühen von Getränken u. dgl. Durch Einschalten der Zusatzheizung wird in 3 Minuten ein Teil des Inhaltes, der durch den Temperaturregler überwacht und ständig auf 85°C gehalten wird, noch vollends zum Kochen gebracht. **Zuverlässige Abschaltung des Stromes durch Zeitschalter.**

Bei Bestellung Type, Betriebsspannung[1]) und Stromart[2]) angeben!

Type	Nutzinhalt etwa Liter	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht (ohne Wasserfüllung) netto etwa kg	Preis ohne Armatur RM	Preis mit Überlaufmischbatterie ÜM 11 B (Bakelitgriffe) RM	Preis mit Überlaufmischbatterie ÜM 11 B (Bakelitgriffe) und 30 cm Armaturverlängerung RM
EHO 8 k 8)	8	1500/1000	12	**115**	**123,25**	**126,50**

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt.
2) Falls nichts anderes angegeben, wird der Speicher für Wechselstrom geliefert.
3) Mit abnehmbarem Heizflansch.

Nähere Angaben siehe Preisliste HK 4!

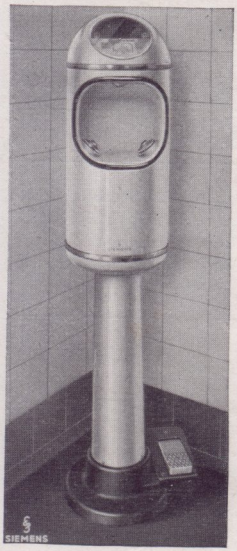
SIEMENS-Heißwasserspeicher

Größere Speicher:

Bequeme und hygienische Heißwasserbereitung für Küche, Bad und gewerbliche Zwecke bei großer Wirtschaftlichkeit.

Nähere Angaben siehe Preisliste HK 4!

SIEMENS-Händetrockner



Kurze Trockenzeit durch kräftigen Heißluftstrom aus 3 Düsen.

Sorgfältige Geräuschdämpfung durch gefederte Gebläseaufhängung in Gummi und Auskleidung der Lufträume.

Hygienische und wirtschaftliche Arbeitsweise!
Kein Gemeinschaftshandtuch mehr! Für 1 kWh etwa 80 Trocknungen möglich.

Bequeme Bedienung durch Fußschalter.

Gefälliges Aussehen durch geschlossenen und formschönen Aufbau.

Ausführung: Gehäuse elfenbeinweiß lackiert, Trockenraum weiß feuereamailliert, schwarz abgesetzt, Gußfuß schwarz emailliert.

Für beliebigen Anschluß an Gleich- oder Wechselstrom.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto etwa kg	Preis[2]) mit Zuleitung RM
ETG	1540	25	**230**

1) Normal 110, **120,** 150 und 220 Volt.
2) Mit 2 Ersatzkohlebürsten.

SIEMENS-Isolierstoff-Haartrockner

Die neue elegante Form ist leicht und handlich.

Isolierstoff-Gehäuse, in kastanienbraunem Ton gehalten, bietet sicheren Berührungsschutz.

Motor im Handgriff bringt günstige Gewichtsverteilung.

Blasrichtung in einer Linie mit dem Handgriff, somit sicheres Zielen mit dem Luftstrom.

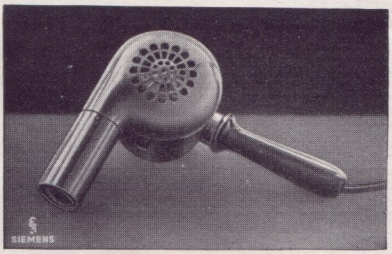
Technisch zweckmäßiger Aufbau erfüllt die Wünsche der anspruchsvollen Dame.

Für beliebigen Anschluß an Gleich- oder Wechselstrom.
Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Ausführung	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto etwa kg	Preis mit Zuleitung und Stecker RM
EDI	ohne Schalter	450	0,62	**13,75**
EDIR	mit Schalter „Kalt-Warm" in der Zuleitung	450	0,67	**15,—**

Gegen geringen Mehrpreis in geschmackvoller Aufbewahrungskassette.

SIEMENS-Heißluftdusche



Vielseitige Verwendungsmöglichkeit!
Zum Trocknen von Haar und Kopfhaut, von Handschuhen, Strümpfen, Fotoplatten usw., ferner zur Pflege der Haustiere und zur heilenden Behandlung vieler Krankheiten.

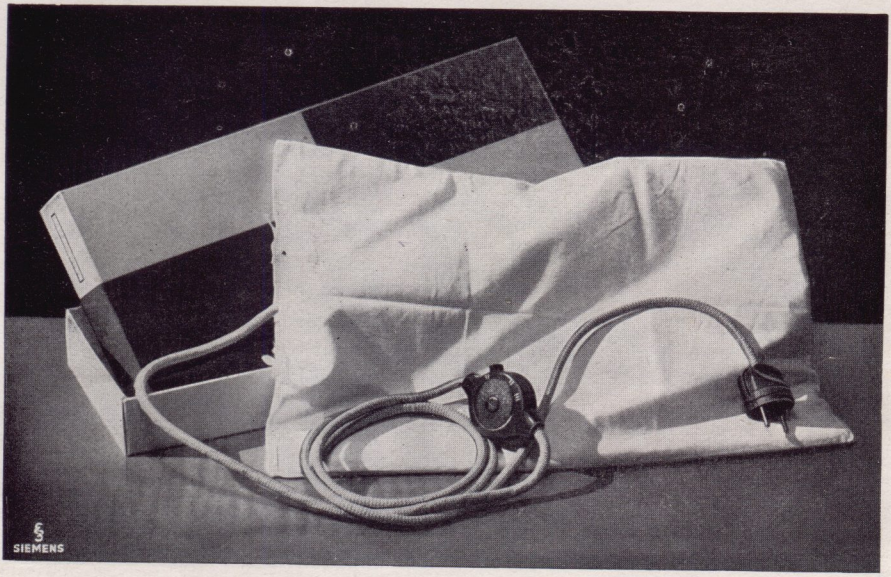
Sorgfältig ausgewähltes Material!
Reichlich bemessen, daher auch bei hoher Beanspruchung (z. B. Verwendung von Vorsatzgeräten beim Friseur) unverwüstlich.

Für beliebigen Anschluß an Gleich- oder Wechselstrom.
Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto etwa kg	Preis mit Zuleitung und Stecker RM	2 Ersatzkohlebürsten RM	2 Ersatzbürstenfedern RM	1 Ersatzheizkörper RM
EDU 3	540	1,03	**17,75**	0,40	0,20	1,35

1) Normal 110, 120, 150 und 220 Volt.

Protos-Heizkissen

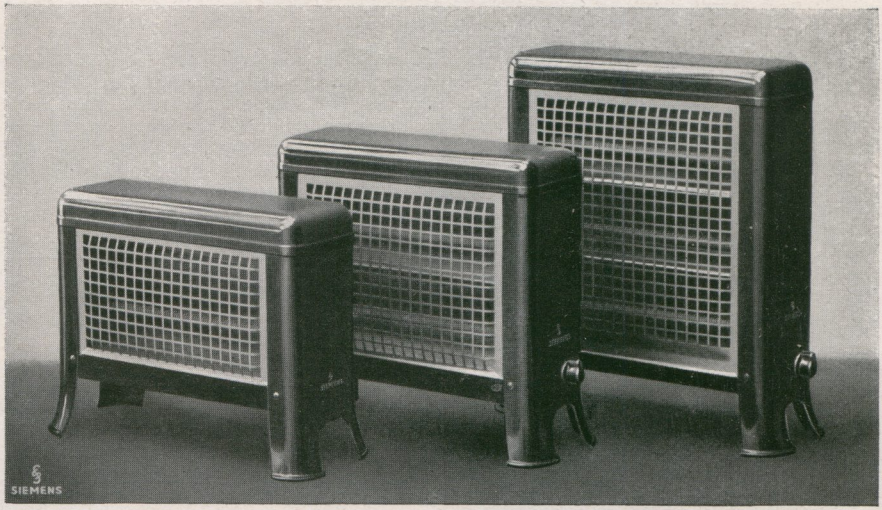


Größte Sicherheit durch neuartigen Aufbau und sorgfältige Materialauswahl kennzeichnen das **Sicherheitsheizkissen EHKS.** Der zweipolige Regelschalter mit den 2 Nullstellungen (0—3—2—1—0) macht das Kissen auf beiden Endstufen stromlos, sodaß sowohl von Stufe 3 als auch 1 direkt auf 0 geschaltet werden kann.
Bei allen Heizkissen erfolgt die Überwachung der Temperaturen durch einen selbsttätigen Temperaturregler.

Ausführung	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto kg	Preis mit Anschlußschnur und Stecker RM	Mehrpreis für Gummistoffbezug RM	Mehrpreis für Ölleinenbezug RM
Sicherheitsheizkissen EHKS etwa 30×40 cm, für eine Spannung Bei Bestellung Betriebsspannung[1]) angeben!					
mit 2 Temperaturreglern und 3stufigem Regelschalter	60	0,68	**11,70**	2,40	0,90
desgl. für feuchte Behandlung mit Feuchtigkeitsschutz	60	0,7	**14,40**	2,40	0,90
Folio-Heizkissen EHKAF etwa 25×35 cm, für alle Spannungen von 100—230 Volt benutzbar (besonders für die Reise geeignet)					
mit Regler	Je nach Spannung 40—160	0,47	**11,10**	2,10	—
desgl. für feuchte Behandlung mit Feuchtigkeitsschutz		0,49	**13,05**	2,10	—
Heizkissen EHKA etwa 30×40 cm, für alle Spannungen von 100—230 Volt benutzbar (besonders für die Reise geeignet)					
mit 2 Temperaturreglern und 3stufigem Regelschalter	Je nach Spannung 60—240	0,8	**17,40**	2,40	0,90
desgl. für feuchte Behandlung mit Feuchtigkeitsschutz		0,82	**20,10**	2,40	0,90

1) Normal 110, **120,** 150 und **220** Volt.

SIEMENS-Strahlkamine



Geschmackvolle Heizkörper
für Übergangs- und Zusatzheizung, kurzzeitige Heizung in Schlafräumen, zusätzliche Heizung in Räumen, in denen niedrige Lufttemperatur erwünscht ist (Fleischereien, Lebensmittelgeschäften usw.).

Wirtschaftliches Arbeiten
durch spiegelnde Reflektoren.

Überall verwendbar und stets betriebsbereit!
Leicht transportabel, die kleineren Typen an jede Steckdose anschließbar.

Hygienisches Arbeiten

Ausführung:
Parabolspiegel mit hochglanzpolierter Nickelfläche; Gehäuse aus Stahl, glänzend braune Majolika-Lackierung mit Schutzgitter.

ESK 75 1 Heizstab nicht regelbar.
ESK 100 1 Heizstab in 2 Stufen regelbar.
ESK 150 2 Heizstäbe in 2 Stufen regelbar.
ESK 200 3 Heizstäbe in 3 Stufen regelbar.

Bei Bestellung Type, Betriebsspannung[1]) und Stromart angeben!

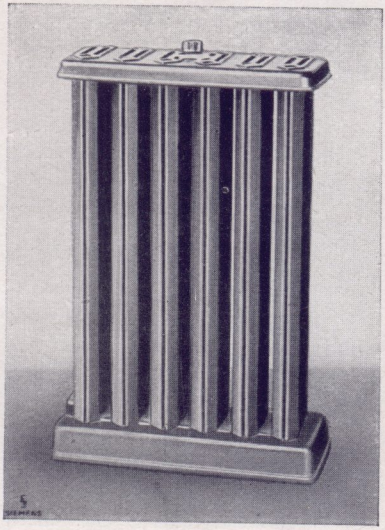
Type	Nenn-aufnahme etwa Watt	Außenmaße Höhe mm	Breite mm	Tiefe mm	Gewicht netto etwa kg	Preis RM	1 Ersatz-heizstab RM
ESK 75	750	330	440	170	2,4	**11,30**[3])	1,60
ESK 100	1000	330	440	170	2,4	**15,10**[3])	2,20
ESK 150	1500[2])	390	440	170	3,2	**19,70**[3])	1,60
ESK 200 für Spannungen über 190 Volt	2000	490	440	170	3,7	**22,40**[3])	1,60
ESK 200 für Spannungen von 190 Volt und darunter und für Drehstrom bis 250 Volt gegen Erde	2000	490	440	170	4,4	**26,75**[4])	1,60

Geräteanschlußschnur . . . . . *siehe Seite 57.*

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt. 2) 1200 Watt bei Spannungen unter 150 Volt. 3) Für Anschluß durch Geräteanschlußschnur. 4) Mit eingebauter Zuleitung, ohne Stecker (Zweileiter für Gleich- und Wechselstrom, Dreileiter für Anschluß in V-Schaltung).

SIEMENS-Radiophor-Heizkörper

Bequeme und gesunde Raumheizung (Wohnraum, Büro usw.)



Gleichmäßige Heizwirkung. Keine Überhitzung und Staubverbrennung. Anpassung des Heizkörpers an jeden Raum infolge der einfachen Linienführung und des tief dunkelgrünen Emaillelackes.
Nennaufnahme durch eingebauten Regelschalter in 3 Stufen regelbar.

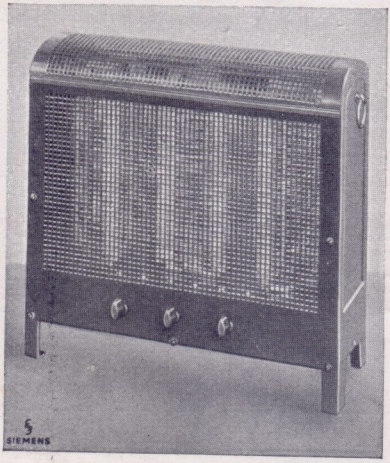
Bei Bestellung
Betriebsspannung[1]) und Stromart angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Außenmaße Höhe mm	Breite mm	Tiefe mm	Erzeugte Wärmeeinheiten etwa WE/Std	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
Für festen Zweileiteranschluß							
ERN 6	1800	700	450	190	1550	15	**84,—**
Für festen Dreileiteranschluß, V-Schaltung							
ERN 6	1800	700	450	190	1550	15	**97,50**
Preis für Vierleiteranschluß . . . . . auf Anfrage							

Mehrpreise für Ausführung mit Anschlußschnur und Stecker
für Zweileiteranschluß . . . . . RM 5,10
„ Dreileiteranschluß, V-Schaltung . . . RM 6,75

SIEMENS-Großraumöfen

Schnelle und hygienische Aufheizung größerer Räume (Versammlungssäle, Arbeitsräume, Lager usw.)



EGRO 6r

Kräftiges Gehäuse aus gelochtem Stahlblech, schwarz lackiert.

Lieferung mit oder ohne eingebauten Regelschalter.

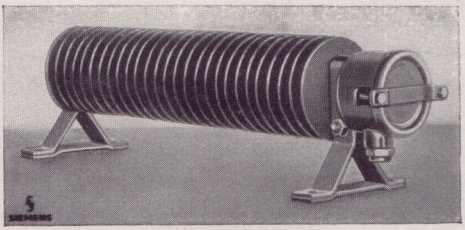
Type EGRO 4r in 2 Stufen regelbar,
Type EGRO 6r in 3 Stufen regelbar.

Bei Bestellung
Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Außenmaße Höhe mm	Breite mm	Tiefe mm	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
EGRO 4	4000	600	400	220	10,2	**72**
EGRO 6	6000	600	600	220	14	**90**
EGRO 4r[2])	4000	600	400	220	10,4	**84**
EGRO 6r[2])	6000	600	600	220	14,2	**108**

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt.
2) r = Ausführung mit eingebautem Regelschalter.

SIEMENS-Rippenheizkörper



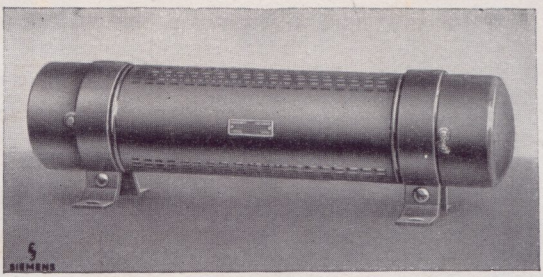
Feuersicher, staub- und spritzwasserdicht. Verwendung auch bei rauher mechanischer Beanspruchung möglich (bei starker Staubablagerung, erhöhter Brandgefahr, großer Feuchtigkeit usw.). Besonders für Garagen geeignet.

Erhöhte Wärmeabgabe durch Rippen.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Außenmaße Länge mm	Höhe mm	Durchmesser mm	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
EHGR 50 **EHGR 50 *h***	175 400	500	145	100	5	**26,40**
EHGR 75 **EHGR 75 *h***	300 750	700	145	100	7,5	**33,—**

SIEMENS-Bahnheizkörper



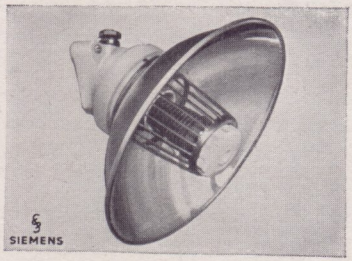
Gedrängte widerstandsfähige Bauart, die hoher mechanischer Beanspruchung gewachsen ist (z. B. Bahnen, gewerbliche Räume und dgl.).

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[2]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Außenmaße Länge mm	Höhe mm	Durchmesser mm	Gewicht netto etwa kg	Preis[4]) RM
EHBF 50 **EHBFr 50[3])**	500	580	167	133	6,3	**25,20** **26,70**
EHBF 75 **EHBFr 75[3])**	750	780	167	133	7,8	**30,—** **31,50**
EHBF 100 **EHBFr 100[3])**	1000	980	167	133	9	**33,—** **34,50**

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt.
2) Die Heizkörper sind für Spannungen bis 1000 Volt lieferbar.
3) r = regelbare Ausführung.
4) Preise gelten nur für Spannungen bis 500 Volt; darüber hinaus Preise auf Anfrage.

SIEMENS-Wärmestrahler für Badezimmer



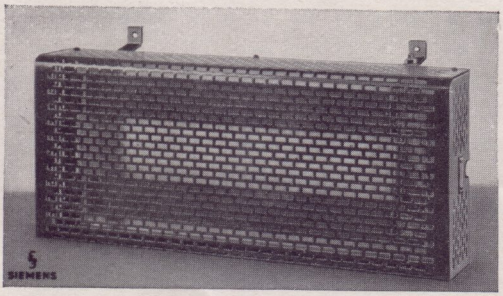
geben in wirtschaftlicher Weise die nötige Erwärmung. Anbringung erfolgt so, daß 1 oder 2 Strahler außer Reichweite fest angeschlossen werden.

Schirm Aluminium poliert.
Porzellansockel mit Anthygronstutzen.

Bei Bestellung
Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Durchmesser mm	Gewicht netto etwa kg	Preis RM	Ersatzheizkörper RM
EOSB	500	265	1	**17,50**	2,70

SIEMENS-Wandheizkörper



Kräftige und dabei flache Bauart läßt Verwendung zur Voll-, Übergangs- und Zusatzheizung in allen Räumen zu, auch bei beschränkten Platzverhältnissen (Arbeits- und Wohnräume, Lager, Werkstätten usw.).

Mantel aus gelochtem, schwarz lackiertem Stahlblech.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Außenmaße Höhe mm	Breite mm	Tiefe mm	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
EWH I	1000	220	500	125	3,5	**29,40**
EWH II	1500	220	500	125	3,5	**36,60**
EWH III	2250	220	700	125	5	**46,50**
EWH IV	2700	220	1100	125	7	**66,—**

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt.

SIEMENS-Kraftwagenheizkörper

Gleichmäßige Wärmezufuhr zum Motor und Kühlwasser.

Kein Einfrieren des Wassers. Öl bleibt dünnflüssig.

Leichte Ortsveränderlichkeit.

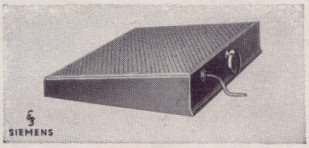
Feuersicher, staub- und spritzwasserdicht.

Zum Anschluß mit ölfester dreiadriger Anschlußleitung.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Außenmaße Länge mm	Höhe mm	Tiefe mm	Gewicht netto etwa kg	Preis mit Zuleitung ohne Stecker RM
EHW	350	370	290	40	2,3	**18**

SIEMENS-Fußwärmer



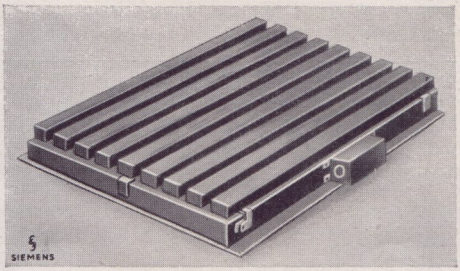
Zur Erwärmung einzelner Plätze in Wohnräumen.

Stahl, lackiert, mit Anschlußschnur und Stecker.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Außenmaße Länge mm	Höhe mm	Tiefe mm	Gewicht netto etwa kg	Preis mit Zuleitung und Stecker RM
EFW	40	330	60	290	2,4	**11,70**

SIEMENS-Fußwärmeplatte



Zur Erwärmung einzelner Plätze in ungeheizten Räumen.

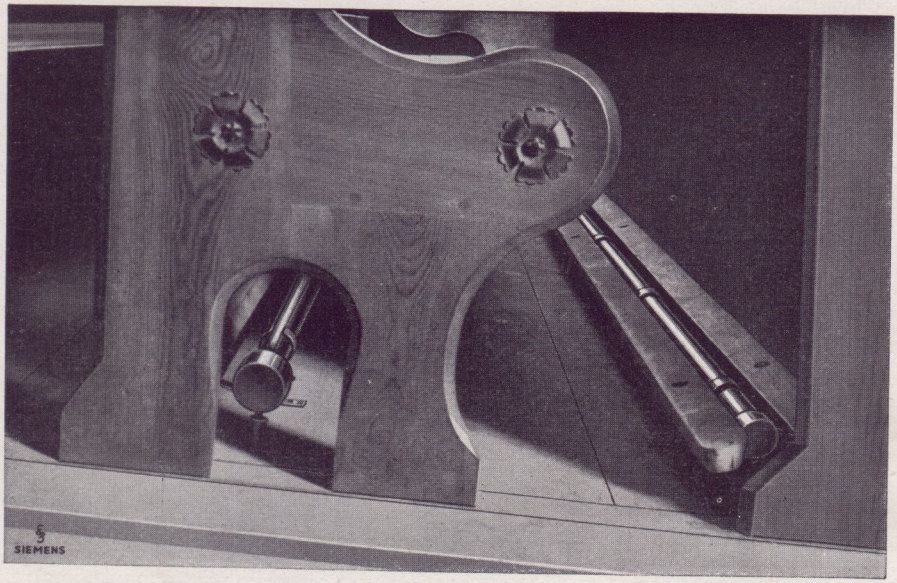
Stahl, schwarz lackiert, mit Holzrost, ohne Zuleitung.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Außenmaße Länge mm	Höhe mm	Tiefe mm	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
EFWP	300	610	70	435	11	**43,20**

1) Normal 110, **120,** 150 und **220** Volt.

SIEMENS-Rohrheizkörper



Zur Platzbeheizung in Kirchen, Schulen, Versammlungsräumen usw., sowie für besonders gleichmäßige Allgemeinbeheizung.
Stahl, schwarz lackiert. Nur unter der Fußbank oder mit Zwischenrost zu verwenden, im letzteren Fall ist Ausführung mit Fußleistenträger zu wählen.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nenn-auf-nahme etwa Watt	Außenmaße Länge etwa mm	Höhe etwa mm	Durch-messer etwa mm	Ausführung mit Fußschellen Gewicht netto etwa kg	Fußschellen Preis RM	Fußleistenträger Gewicht netto etwa kg	Fußleistenträger Preis RM
EKR 100	250	1000	115	45	2,4	**13,50**	3,2	**14,50**
EKR 150	375	1500	115	45	3,4	**17,—**	4,2	**18,—**
EKR 200	500	2000	115	45	4,4	**20,50**	5,8	**22,—**
EKR 250	625	2500	115	45	5,4	**26,—**	7	**28,20**
EKR 300	750	3000	115	45	6,3	**31,50**	7,9	**33,70**
EKR 350	875	3500	115	45	7,4	**36,—**	9,8	**39,05**
EKR 400	1000	4000	115	45	8,3	**39,—**	10,7	**42,05**
EKR 450	1125	4500	115	45	9,5	**44,—**	12,5	**47,90**
EKR 500	1250	5000	115	45	10,4	**50,—**	13,4	**53,90**

Die Rohrheizkörper können auch in ¼ m Zwischenlängen — beginnend mit ¾ m Länge (Type EKR 75) — zum Preise der nächstgrößeren Type geliefert werden; z. B. EKR 375 zum Preise von EKR 400.

1) Normal 110, **120**, 150 und **220** Volt.

Nähere Angaben siehe Preisliste K 3502!

SIEMENS-Protos-Staubsauger

Über 1 Million im Gebrauch!

Die **Siemens-Protos-Staubsauger haben die bewährte Kesselbauart.** Der Staub wird nicht im Filtersack aufgefangen, sondern im geräumig ausgebildeten Kessel gesammelt. Die hohe Saugleistung der Siemens-Protos-Staubsauger bleibt auch nach längerem Arbeiten erhalten, ohne daß eine Zwischenreinigung des Filters notwendig ist. Das Filter kann von Hand bequem und hygienisch einwandfrei innerhalb des Kessels ausgeschüttelt werden. Bei den Typen mit Doppelfilter werden auch Bakterien und Keimstoffe zurückgehalten.

Das Gehäuse besteht aus Stahl, ist daher außerordentlich widerstandsfähig gegen Stoß und Fall. Neuartig ist bei allen Staubsaugern der Motorschutz. Durch ein Fenster wird angezeigt, wann die Kohlebürsten erneuert werden müssen. Eine häufige Ursache für Reparaturen wird damit praktisch ausgeschaltet.

Die Modelle Junior, Standard und Super werden mit Schlauch betrieben, so daß der Übergang von der Fußboden- zur Wand- oder Möbelreinigung mühelos erfolgt. Bequeme Führung der leichten Saugstange ermöglicht gründliches und schnellstes Arbeiten. Der Kessel ist innen und außen sorgfältig emailliert. Die Gummischlauchleitung ist durch eine praktische Aufwickelvorrichtung vor Beschädigung geschützt.

Die Geräte haben reichhaltiges Zubehör zur Ausnutzung der Saugwirkung sowie auch der Blaswirkung. Neben den bekannten Düsen, wie Saugrüssel, Saugbürste, Fugendüse, Saugpinsel, sind der Protos-Vergaser, die Protos-Spritzdüse und die Heizkörperbürste besonders bemerkenswert. Eine Anzahl neuer Düsen, wie Nasendüse, Gelenkdüse, Polierschuh erschließen zahlreiche neue Anwendungsmöglichkeiten. Weiter stehen zur Verfügung: Insektenvertilger, Saugstriegel, Setzkastendüse und Setzmaschinendüse, Fahruntersatz und Tragvorrichtung.

Der Siemens-Protos-Staubsauger „Rapid" ist als Handstaubsauger ebenso solid und zuverlässig wie die größeren Modelle. Der wesentliche Vorteil dieses Gerätes besteht darin, daß es für die tägliche Kurzreinigung im kleinen wie im großen Haushalt stets griffbereit ist. — Der drehbare Handgriff ermöglicht die Veränderung der Schwerpunktlage und schafft für alle Reinigungsarbeiten die richtige Gewichtsverteilung, so daß auch bei längerem Arbeiten mit dem Protos-Rapid keine Ermüdung eintritt. An der Öse des Handgriffes kann der Rapid-Staubsauger bequem aufgehängt werden. Vor Beschädigung durch Stoß oder Fall schützt neben dem Ganzstahlgehäuse der Falldämpfer. Er verhindert auch das Abrutschen von der Wand bei flüchtigem Anlehnen. Der Schalter ist gleichfalls durch den Falldämpfer geschützt. Das normal mitgelieferte Zubehör ist über das bisher übliche Maß hinaus erweitert, damit die vielen Sonder-Anwendungen der Protos-Staubsauger jedem Haushalt zugute kommen können, ohne daß sich die Anschaffungskosten dadurch erhöhen. Für das Gesamt-Zubehör ist ein besonderer Zubehörordner geschaffen worden, in dem alle Teile ordentlich und immer griffbereit aufbewahrt werden können.

SIEMENS-Protos-Rapid-Staubsauger

Das universelle Reinigungsgerät für den kleinen, ein notwendiges Zusatzgerät für den größeren Haushalt

Oberteil schwarz-, Kessel creme-farbig hochglänzend lackiert, Saugrohre verchromt, Düsen schwarz bzw. blank, Spritzdüse schwarz lackiert. Eingebauter Schalter, Rundfunkstörschutz und Kontrollvorrichtung für die Kohlebürsten.

Mitgeliefert werden:

6 m Gummischlauchleitung mit Stecker,
1 langes Saugrohr (Teil-Nr. 311),
1 kurzes Saugrohr (Teil-Nr. 312),
1 Saugrüssel (Teil-Nr. 314),
1 Saugbürste (Teil-Nr. 315),
1 Fugendüse (Teil-Nr. 394),
1 Protos-Vergaser (Teil-Nr. 317),
1 Protos-Spritzdüse (Teil-Nr. 390),
1 Protos-Zubehörordner (Teil-Nr. 414) mit 1 Gebrauchsanweisung (Teil-Nr. 415) und mit 2 X-Haken und Stahlstiften,
2 Ersatzkohlebürsten (Teil-Nr. 8).

Für beliebigen Anschluß an Gleich- oder Wechselstrom.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type VSt 91 (creme)

Nennaufnahme etwa **150 Watt** **Preis RM 64,20**

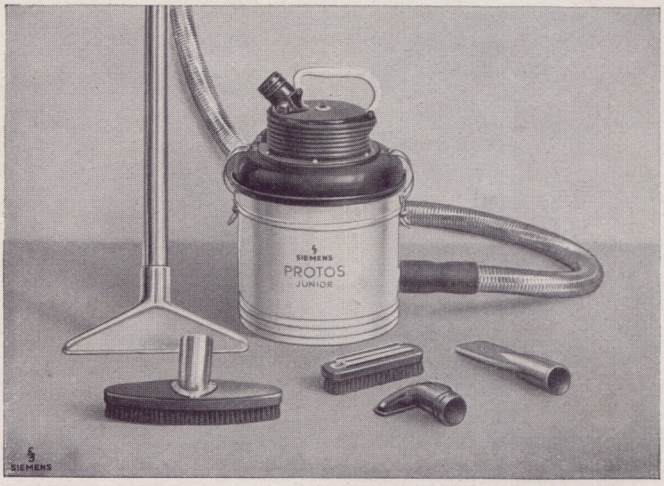
Gewicht: netto etwa 3,9 kg, **Handgewicht:** 2,5 kg

Einzelpackung: brutto etwa 4,8 kg
Sechserpackung: brutto etwa 31 kg
} Verpackung wird nicht berechnet.

1) Normal **110/125**, 130, 155 und **220** Volt.

SIEMENS-Protos-Junior-Staubsauger

der billige Staubsauger mit der großen Leistung



Oberteil schwarz lackiert, Kessel außen creme, innen schwarz feueremailliert, eingebauter Schalter, Rundfunkstörschutz, festangebaute Aufwickelvorrichtung für die Zuleitung und Kontrollvorrichtung für die Kohlebürsten.

Mitgeliefert werden:

5 m Gummischlauchleitung mit Stecker,
1 Stahlspiralschlauch mit 2 Gummimuffen (Teil-Nr. 30n und 29n),
1 Krümmer (Teil-Nr. 221),
1 zweiteiliges Rohr (Teil-Nr. 220),
1 Saugrüssel (Teil- Nr. 222),
1 ovale Saugbürste (Teil-Nr. 323),
1 Möbeldüse (Teil-Nr. 195),
1 Aufschiebebürste (Teil-Nr. 196),
1 Fugendüse (Teil-Nr. 41n),
2 Ersatzkohlebürsten (Teil-Nr. 478).

Für beliebigen Anschluß an Gleich- oder Wechselstrom.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type VSt 173 (creme)

Nennaufnahme etwa **160 Watt** **Preis RM 74**

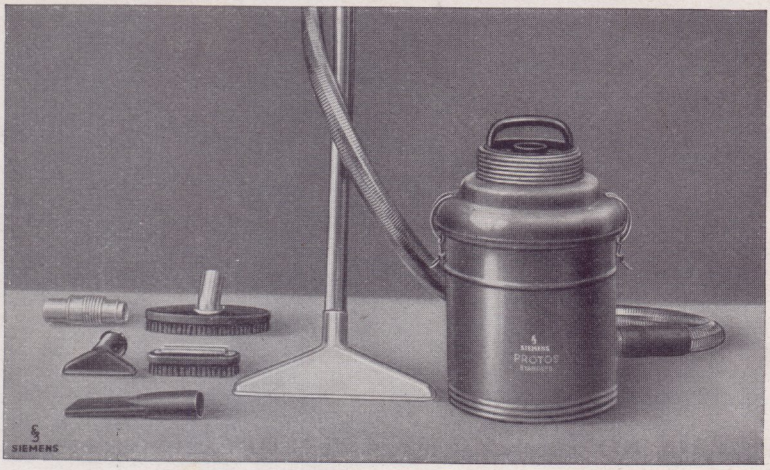
Gewicht: netto etwa 6,9 kg

Einzelpackung: brutto etwa 8,2 kg
Sechserpackung: brutto etwa 53 kg
} Verpackung wird nicht berechnet.

1) **Normal 110/125,** 130, 155 und **220** Volt. Auch für 24, 32, 65 und 190 Volt lieferbar, Mehrpreis auf Anfrage.

SIEMENS-Protos-Standard-Staubsauger

das vielhunderttausendfach bewährte Gerät



Oberteil grün lackiert, Kessel außen grün, innen schwarz feueremailliert, zweipoliger Schalter, Doppelfilter, Rundfunkstörschutz, festangebaute Aufwickelvorrichtung für die Zuleitung und Kontrollvorrichtung für die Kohlebürsten.

Mitgeliefert werden:

5 m Gummischlauchleitung mit Stecker,
1 Stahlspiralschlauch mit 2 Gummimuffen (Teil-Nr. 30n und 29n),
1 Krümmer (Teil-Nr. 221),
1 zweiteiliges Rohr (Teil-Nr. 220),
1 Saugrüssel (Teil-Nr. 235),
1 ovale Saugbürste (Teil-Nr. 323),
1 Möbeldüse (Teil-Nr. 195),
1 Aufschiebebürste (Teil-Nr. 196),
1 Fugendüse (Teil-Nr. 41n),
1 Protos-Vergaser (Teil-Nr. 407),
2 Ersatzkohlebürsten (Teil-Nr. 162).

Für beliebigen Anschluß an Gleich- oder Wechselstrom.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type VSt 184 (grün)

Nennaufnahme etwa **200 Watt** **Preis RM 123**

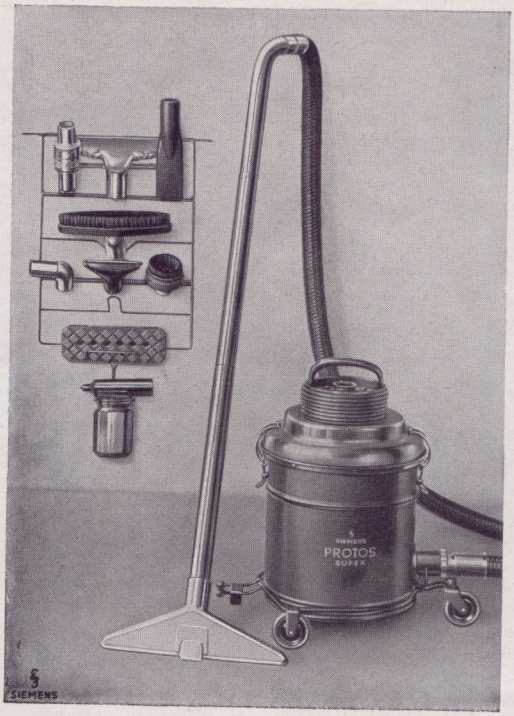
Gewicht: netto etwa 9,2 kg

Einzelpackung: brutto etwa 11 kg
Sechserpackung: brutto etwa 70 kg
} Verpackung wird nicht berechnet.

1) Normal 110/125, 130, 155 und 220 Volt. Auch für 24, 32, 65 und 190 Volt lieferbar, Mehrpreis auf Anfrage.

SIEMENS-Protos-Super-Staubsauger

der „flüsternde" Staubsauger für höchste Ansprüche



Mitgeliefert werden:
5 m Gummischlauchleitung mit Stecker,
1 umsponnener Elastikschlauch mit 2 Metallkonen (Teil-Nr. 433),
1 Konus-Saugkrümmer (Teil-Nr. 405),
1 zweiteiliges Rohr (Teil-Nr. 220),
1 Nasendüse (Teil-Nr. 363),
1 ovale Saugbürste (Teil-Nr. 323),
1 Möbeldüse (Teil-Nr. 195),
1 Fugendüse (Teil-Nr. 41 n),
1 Protos-Vergaser (Teil-Nr. 407),
1 Saugpinsel (Teil-Nr. 33 n),
1 Gelenkdüse (Teil-Nr. 358),
1 Polierschuh (Teil-Nr. 359) mit 1 Drahtbürste (Teil-Nr. 365),
1 Spritzdüse (Teil-Nr. 380),
1 Kniestück (Teil-Nr. 72),
1 Fahrgestell mit Gummirädern (Teil-Nr. 399),
1 Zubehörordner (dreiteilig) mit 2 X-Haken und Stahlstiften (Teil-Nr. 400, 401, 402),
2 Ersatzkohlebürsten (Teil-Nr. 387).

Oberteil blank poliert, Kessel außen rot, innen schwarz feueremailliert. Praktisch geräuschlos, schnellste und intensivste Reinigung, sehr reichliches Zubehör, dauerhaft-elegante Ausführung, Rundfunkstörschutz, zweipoliger Schalter, Doppelfilter, fest-angebaute Aufwickelvorrichtung für die Zuleitung, Drehgelenk zwischen Schlauch und Kessel und Kontrollvorrichtung für die Kohlebürsten.

Für beliebigen Anschluß an Gleich- oder Wechselstrom.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type VSt 145 (rot)

Nennaufnahme etwa **265 Watt** **Preis RM 238**

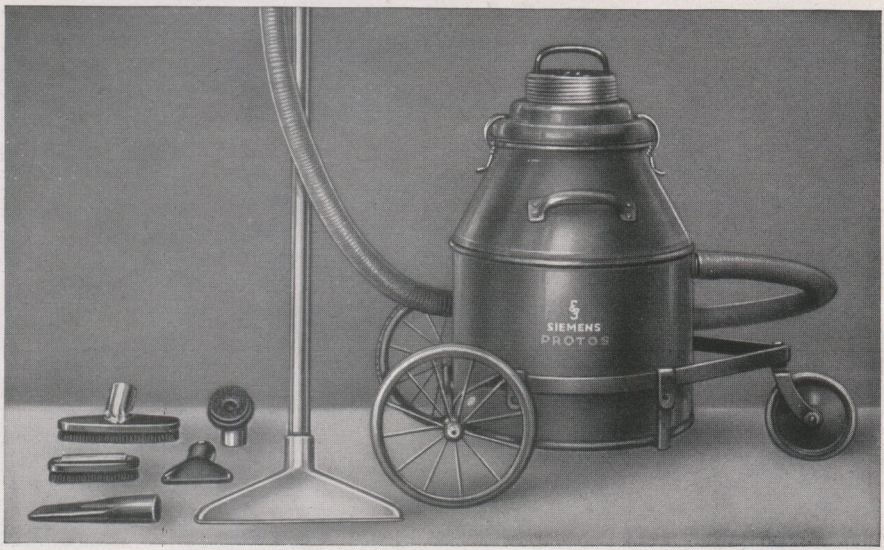
Gewicht: netto etwa 13 kg

Einzelpackung: brutto etwa 15,5 kg
Viererpackung: brutto etwa 66 kg
} Verpackung wird nicht berechnet.

1) Normal **110/125,** 130, 155 und **220** Volt. Auch für 24, 32, 65 und 190 Volt lieferbar, Mehrpreis auf Anfrage.

SIEMENS-Protos-Gewerbe-Staubsauger

das Gerät zum Aufsaugen von großen Staubmengen und Gewerbe-Abfällen



Praktisch geräuschloser Lauf, Rundfunkstörschutz, zweipoliger Schalter, Doppelfilter, festangebaute Aufwickelvorrichtung für die Zuleitung und Kontrollvorrichtung für die Kohlebürsten.

Mitgeliefert werden:

5 m Gummischlauchleitung mit Stecker,
1 Gummispiralschlauch, 2,5 m lang, mit angearbeiteten Gummimuffen (Teil-Nr. 65 n),
1 Krümmer (Teil-Nr. 221),
1 zweiteiliges Rohr (Teil-Nr. 220),
1 Saugrüssel (Teil-Nr. 235),
1 ovale Saugbürste (Teil-Nr. 323),
1 Saugpinsel (Teil-Nr. 33 n),
1 Möbeldüse (Teil-Nr. 195),
1 Aufschiebebürste (Teil-Nr. 196),
1 Fugendüse (Teil-Nr. 41 n),
1 Fahruntersatz (Teil-Nr. 230),
2 Ersatzkohlebürsten (Teil-Nr. 387).

Für beliebigen Anschluß an Gleich- oder Wechselstrom.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type VSt 144 G (grün)

Nennaufnahme etwa 265 Watt **Preis RM 246**

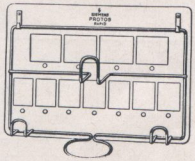
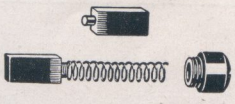
Gewicht: netto etwa 20 kg, brutto etwa 35,2 kg

Verpackungspreis RM 3,20

1) Normal **110/125,** 130, 155 und **220** Volt. Auch für 24, 32, 65 und 190 Volt lieferbar, Mehrpreis auf Anfrage.

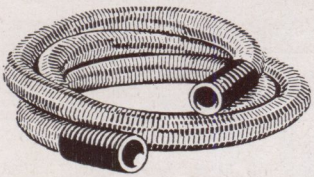
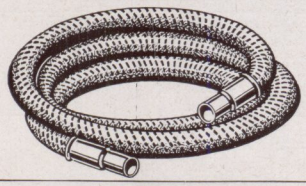
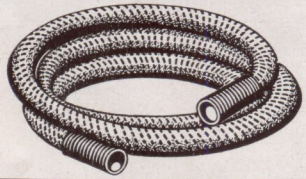
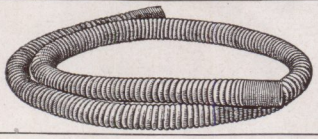
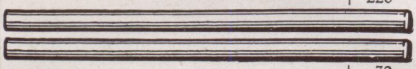
Zubehör
für Protos-Rapid-Staubsauger

Lichte Weite 28 mm

Abbildung	Teil- bzw. Bestell-Nr.	Gegenstand	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
	311	**Langes Rohr** 28 mm l. W., 48 cm lang . . .	0,205	**1,95**
	312	**Kurzes Rohr** 28 mm l. W., 18 cm lang . . .	0,06	**0,85**
	314	**Saugrüssel** zum Reinigen von Polstermöbeln und Teppichen 28 mm l. W., 10×200 mm . .	0,135	**1,95**
	315	**Saugbürste** zum Reinigen von blanken Fußböden und Wänden, 28 mm l. W., 50×180 mm	0,135	**2,80**
	394	**Fugendüse** zum Reinigen von Polstermöbeln 28 mm l. W., 9×39 mm	0,08	**1,10**
	317	**Protos-Vergaser** zum Vergasen von Riechsalzen, Mottenmitteln u. a., 28 mm l. W.	0,03	**1,40**
	390	**Spritzdüse** zum Zerstäuben von Flüssigkeiten aller Art Bohrung: 1,5 mm, 28 mm l. W.	0,29	**3,60**
	414	**Zubehörordner** zum ordentlichen und stets griffbereiten Aufbewahren der Zubehörteile einschließlich 2 X-Haken und 1 Gebrauchsanweisung (Teil-Nr. 415)	0,152	**1,60**
	307	**Gelenkdüse** zum Reinigen von Teppichen und Polstermöbeln 28 mm l. W.	0,25	**3,35**
	8 CM 43690/6 MT 51166 CM 38267	**2 Ersatzkohlebürsten** für VSt 90 und VSt 91 . . . . . **2 Ersatzbürstenfedern** für VSt 90 . . . . . für VSt 91 . . . . . **2 Ersatzknöpfe** für VSt 90 und VSt 91	0,002 0,001 0,001 0,003	**0,48** **0,20** **0,20** **0,60**

Zubehör für Protos-Junior-, Standard-, Super- und Gewerbe-Staubsauger

Lichte Weite 30 oder 35 mm

Abbildung	Teil-Nr.	Gegenstand (30 mm l. W. für ältere Type VSt 180)	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
	30 n	**Stahlspiralschlauch, ohne** Gummimuffen, 35 mm l. W., 2,1 m lang . . .	1,15	**5,85**
	30	desgl. 30 mm l. W.	1	**5,85**
	29 n	**Gummimuffe,** 35 mm l. W. *(2 Stück erforderlich)* 1 Stück	0,1	**0,70**
	29	desgl. 30 mm l. W.	0,1	**0,70**
	433	**Elastik-Schlauch** mit Glanzgarn umsponnen mit Metallkonen nur für VSt 145, 35 mm l. W.	1,515	**16,—**
	434	**Elastik-Schlauch** mit Glanzgarn umsponnen mit Gummimuffen 35 mm l. W.	1,5	**12,55**
	65 n	**Gummispiralschlauch,** mit angearbeiteten Gummimuffen, 2,5 m lang, 35 mm l. W. . . .	1,41	**18,—**
	391	**Verbindungsstück** zwischen 2 Gummispiral-schläuchen (Teil-Nr. 65 n) . .	0,072	**1,80**
	221	**Krümmer,** 35 mm l W., 38 cm lang . .	0,355	**2,80**
	413	desgl. 35 mm l. W., 16 cm lang	0,17	**2,25**
	31	desgl. 30 mm l. W., 16 cm lang	0,12	**2,25**
	405	**Konus-Saugkrümmer,** 35 mm l. W	0,34	**4,50**
	220	**Rohr,** 35 mm l. W. 74 cm lang, zweiteilig	0,5	**4,45**
	32 n	desgl. 35 mm l. W., 96 cm lang	0,67	**5,—**
	32	desgl. 30 mm l. W., 96 cm lang	0,4	**4,45**

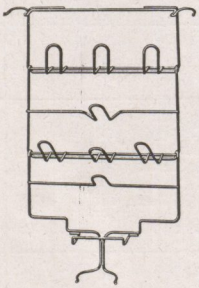
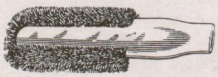
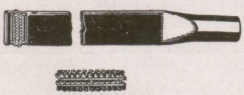
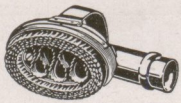
Zubehör für Protos-Junior-, Standard-, Super- und Gewerbe-Staubsauger

Lichte Weite 30 oder 35 mm

Abbildung	Teil-Nr.	Gegenstand (30 mm l. W. für ältere Type VSt 180)	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
	235	**Saugrüssel,** zum Reinigen von Teppichen, 35 mm l. W., 10×300 mm . .	0,35	**3,35**
	222	desgl. 35 mm l. W., 10×240 mm	0,22	**2,80**
	364	**Nasendüse,** zur gleichzeitigen Aufnahme von Fäden und Staub 35 mm l. W. 10×240 mm für Junior	0,30	**4,20**
	363	10×300 mm für Standard-, Super- und Gewerbe-Staubsauger	0,36	**4,65**
	323	**Ovale Saugbürste,** 35 mm l. W., 68×220 mm . .	0,205	**3,—**
	195	**Möbeldüse,** zum Reinigen von Polstermöbeln und für niedrige, schwer zugängliche Stellen (unter Schränken usw.). Isolierstoff, 35 mm l. W., 10×110 mm . .	0,055	**2,25**
	196	**Aufschiebebürste** dazu	0,095	**1,65**
	41 n	**Fugendüse,** zum Reinigen der Fugen von Polstermöbeln, 35 mm l. W., 6×46 mm . . .	0,065	**1,10**
	41	desgl. 30 mm l. W., 6×40 mm	0,05	**1,10**
	407	**Protos-Vergaser,** zum Vergasen fester, körniger Mittel, wie Riechsalze, Mottenvertilgungsmittel (Mott-Ex) u. a.	0,05	**2,25**
	33 n	**Saugpinsel,** zum Reinigen von Bilderrahmen und Schnitzereien, 35 mm l. W.	0,145	**4,20**
	33 a	**Ersatzpinsel** mit Gummischutzband	0,09	**2,25**
	358	**Gelenkdüse,** zum Arbeiten unter Möbeln, 35 mm l. W.	0,335	**5,60**
	359	**Polierschuh** zum Aufschieben auf die Gelenkdüse (Teil-Nr. 358)	0,23	**3,70**
		(Drahtbürste, Teil-Nr. 365, zum Reinigen der Filzplatte wird mitgeliefert)	0,05	—
	72	**Kniestück,** zum Reinigen hochgelegener Leisten, Borden, sowie von Schränken, Regalen usw., 35 mm l. W.	0,13	**2,80**

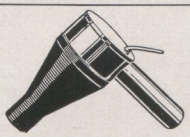
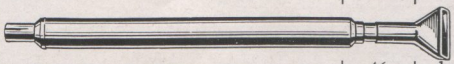
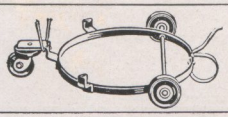
Zubehör für Protos-Junior-, Standard-, Super- und Gewerbe-Staubsauger

Lichte Weite 30 oder 35 mm

Abbildung	Teil-Nr.	Gegenstand (30 mm l. W. für ältere Type VSt 180)	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
	380	**Spritzdüse,** 35 mm l. W., zum Zerstäuben von flüssigen Stoffen, wie Riechstoffen, Desinfektionsmitteln, Farben, Lacken, Beizen und flüssigem Wachs; auswechselbarer Behälter, Düsenöffnungen 1,8 und 3 mm	0,43	**5,60**
	400 401 402	**Zubehörordner** zum ordentlichen und stets griffbereiten Aufbewahren des Zubehörs mit 2 X-Haken und Stahlstiften .	0,38	**4,50**
	376	**Stielbürste,** zur Kleider- und Bücher-Reinigung, 35 mm l. W.	0,18	**4,20**
	62 a	**Ersatzbürste**	0,07	**0,50**
	377	**Heizkörperbürste,** zum Reinigen von Heizkörpern 35 mm l. W.	0,25	**6,70**
	50	**Setzmaschinendüse,** zum Absaugen von Setzmaschinen, 1 m lang, mit Isoliermaterial bezogen, 35 mm l. W.	0,90	**30,—**
	50 a	**Ersatzbürstenpaar**	0,02	**5,—**
	379	**Saugstriegel,** mit beweglichem Borstenkranz (DRP) zum Reinigen von Pferden, Rindern usw., 35 mm l. W.	0,41	**17,40**

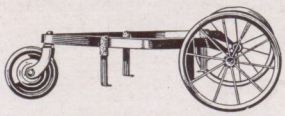
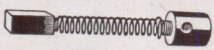
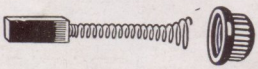
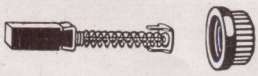
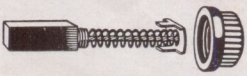
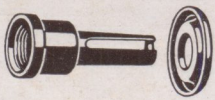
Zubehör für Protos-Junior-, Standard-, Super- und Gewerbe-Staubsauger

Lichte Weite 30 oder 35 mm

Abbildung	Teil-Nr.	Gegenstand (30 mm l. W. für ältere Type VSt 180)	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
	378	**Setzkastendüse,** zum Absaugen von Setzkasten, 35 mm l. W. .	0,42	**15,—**
	77	**Rücklenkstück,** zur Säuberung von Backöfen, 35 mm l. W. .	0,11	**2,40**
	70	**Übergangsstück,** zur Verbindung des Zubehörs von 35 mm l. W. mit Staubsauger VSt 180 mit Saugstutzen von 30 mm l. W.	0,08	**1.10**
		Zum Entstäuben von Schwachstrom-Schaltanlagen, Schreibmaschinen usw.		
	66 n	**Gummischlauchdüse,** 0,5 m lang, 3/4″ l. W., Saugende abgeschrägt	0,25	**2,70**
	381	**Übergangsstück,** zur Verbindung von Schlauch mit Düse 66 n	0,075	**1,80**
	68 n	**Gummischlauchdüse,** 0,75 m lang, 1″ l. W., Saugende abgeschrägt	0,32	**4,50**
	382	**Übergangsstück,** zur Verbindung von Schlauch mit Düse 68 n	0,075	**1,80**
	46 n	**Insektenvertilger,** 35 mm l. W. mit 6 Fangbeuteln	0,6	**9,75**
	46	desgl. 30 mm l. W.	0,6	**9,75**
	46 a	**Ersatz-Fangbeutel** (in Packungen zu 6 Stück) je Stück . . .	0,02	**0,14**
	416	**Fahruntersatz** mit Preßstoffrädern für VSt 170, 172 und 173	0,46	**4,20**
	399	**Fahruntersatz** mit Gummirädern für VSt 184, 145	0,51	**6,90**
	71 n	**Fahruntersatz** für VSt 180, 181, 182, 183, 142, 143 und 144	0,6	**5,—**

Zubehör für Protos-Junior-, Standard-, Super- und Gewerbe-Staubsauger

Lichte Weite 30 oder 35 mm

Abbildung	Teil- bzw. Bestell-Nr.	Gegenstand (30 mm l. W. für ältere Type VSt 180)	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
	230	**Fahruntersatz** für VSt 181 G, 143 G und 144 G .	4,3	**39,—**
	63 n	**Tragvorrichtung** zum bequemen Tragen des Junior-, Standard- oder Super-Staubsaugers auf dem Rücken bei der Reinigung hoher Räume sowie beim Arbeiten auf Leitern und Gerüsten	2	**22,50**
	8 CEs 1905 a CM 9858/10312	Für VSt 180, 181, 181 G und 181 b **2 Ersatzkohlebürsten**	0,002	**0,48**
		2 Ersatzbürstenfedern mit 2 Ersatzknöpfen	0,004	**0,80**
	162 MT 7327 MT 7329	Für VSt 170, 172, 182, 183, 184, 142 **2 Ersatzkohlebürsten**	0,002	**0,68**
		2 Ersatzbürstenfedern	0,002	**0,20**
		2 Ersatzknöpfe	0,002	**0,60**
	478 MG 51146/1-4 MT 7329	Für VSt 173 **2 Ersatzkohlebürsten mit**		
		2 Ersatzbürstenfedern mit Litze .	0,003	**1,96**
		2 Ersatzknöpfe	0,002	**0,60**
	310 MT 7329	Für VSt 143, 143 n und 143 G **2 Ersatzkohlebürsten** mit Feder, Litze und Kontaktscheibe	0,003	**1,78**
		2 Ersatzknöpfe	0,002	**0,60**
  	387 MT 5741 MT 51020	Für VSt 144, 144 G und 145 **2 Ersatzkohlebürsten** mit Feder und Signalstift.	0,007	**2,02**
		2 Bürstenhalterkappen.	0,004	**0,60**
		2 Dichtungsscheiben für vorstehende Bürstenhalterkappe	0,002	**0,24**

SIEMENS-Protos-Bohner

zur Fußbodenpflege im Haushalt, Ladengeschäft, in Hotels, Pensionen, Büroräumen, Krankenhäusern u. a.

Zum Reinigen, Einwachsen und Polieren von Parkett, Linoleum, Stein-, Holz-, Kunststein- und gestrichenen Fußböden; ferner zum Abschleifen von Parkett.

Ohne Mühe erzeugt der Siemens-Protos-Bohner spiegelglatte Fußböden. Die Walzen ziehen den Bohner mit sich fort. Es ist nur eine leichte Führung der Stange nötig. Der Bohner kann daher ebensogut unter Tische und Stühle geführt werden. Er bearbeitet alle Flächen bis an die Scheuerleisten und erfaßt auch Ecken und Winkel. — Zum Abschleifen von Parkett werden die Polierbürsten gegen die Abziehwalzen vertauscht. Das Aufwirbeln von Schmutz ist bei allen Arbeiten durch eine Fangvorrichtung unterbunden.

Höchste Lebensdauer — Gut gefettete Motoren-Kugellager und Vorratsschmierung im Getriebe sichern einwandfreien Betrieb — Motorgehäuse cremefarbig — Führungsstange und Schutzblech schwarz-hochglänzend lackiert.

Für beliebigen Anschluß an Gleich- oder Wechselstrom.
Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type E 250 J

Nennaufnahme etwa **210 Watt** **Preis RM 153,50**[2])

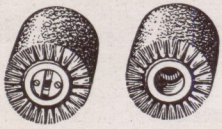
Gewicht: netto etwa 8,6 kg

Einzelpackung: brutto 10,1 kg
Sechserpackung: brutto 68 kg
Verpackung wird nicht berechnet.

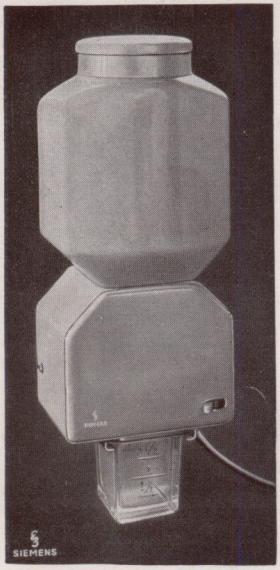
1) Normal **110/125** und **220** Volt. Für 130 und 155 Volt Mehrpreis auf Anfrage.
2) Mit 7 m Gummischlauchleitung und Stecker, zweipoligem Schalter, 1 Satz Polierbürsten und 2 Ersatzkohlebürsten.

Zubehör und Ersatzteile *siehe folgende Seite.*

Zubehör und Ersatzteile für SIEMENS-Protos-Bohner

Abbildung	Gegenstand	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
 Polierbürsten	**Polierbürsten** 1 Satz = 2 Stück	1,1	22,30
	Abziehwalzen mit 1 Dorn und 2 Bogen Schleifpapier 1 Satz = 2 Stück	2,1	24,20
	Schleifpapier, wird nur in Packungen zu je 12 Bogen geliefert, und zwar grob Nr. 36, mittel Nr. 50 und fein Nr. 100 1 Packung	0,5	2,50
	Dorn	0,02	0,37
Abziehwalzen	**Saugdüsenhalter** zur Befestigung des Saugrohres des Siemens-Protos-Staubsaugers am Siemens-Protos-Bohner zur sofortigen Beseitigung des beim Parkett-Abziehen entstehenden Holzmehles	0,25	6,50
Dorn Saugdüsenhalter	**Elmo-Getriebefett** für das Bohnergetriebe 25 g-Tube, Größe 6 . . . . 50 g-Tube, Größe 8	0,03 0,06	Auf Anfrage
	2 Ersatzkohlebürsten . . . . **2 Ersatzbürstenfedern** . . . . **2 Ersatzknöpfe**	— — —	0,68 0,20 0,60

SIEMENS-Protos-Kaffeemühle



Nur für Wechselstrom.

Die elektrische Siemens-Protos-Kaffeemühle mahlt 2 Lot Kaffee in etwa 40 Sekunden. Sie ist einfarbig weiß-creme gehalten und fügt sich deshalb harmonisch in jede Kücheneinrichtung ein.

Die Mühle arbeitet rundfunkstörfrei.

Beliebige Feinheit des Mahlgutes durch Einstellen des Mahlwerkes.

Mitgeliefert werden: 1 m festangebaute Gummischlauchleitung mit Stecker.

Die Protos-Kaffeemühle kann an jede normale Steckdose angeschlossen werden.

Bei Bestellung Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Fassungsvermögen des Kaffeebehälters etwa gr	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
E 200	100	375	3,4	**24**

Einzelpackung: brutto etwa 4,5 kg | Verpackung wird
Sechserpackung: brutto etwa 25 kg | nicht berechnet!

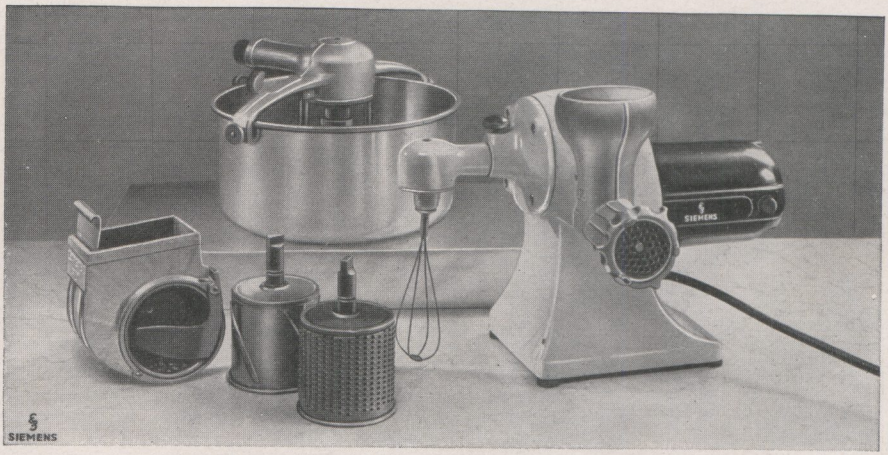
Ersatzteile: **Deckel mit Korkring** . . . . . Preis RM **0,70**
Auffangbehälter . . . . . Preis RM **0,22**
Kaffeebehälter . . . . . Preis RM **1,75**

1) Normal **125** und **220** Volt.

SIEMENS-Haushalt-Küchenmotor

mit 4 Arbeitsgeräten

DRP



Der Siemens-Haushalt-Küchenmotor erspart viel Mühe und Zeit. Schnell, sauber und gleichmäßig erledigt er alle schweren und langwierigen Arbeiten bei der täglichen Zurichtung des Kochgutes, beim Backen, Einmachen usw. Das neuartige Getriebe ist so durchgebildet, daß 2 Antriebsgeschwindigkeiten abgenommen werden können. Die für schnellen oder langsamen Antrieb gebauten Arbeitsmaschinen können wegen der verschiedenen Abmessungen der Kupplungen nur mit den dazugehörigen Geschwindigkeiten betrieben werden. Seine Handhabung ist einfach und bequem; mit einem Handgriff wird das jeweils benötigte Gerät an den Motor gesteckt. Im Motor ist ein **Rundfunkstörschutz** eingebaut.

Der Fleischhacker zerkleinert rohes oder gekochtes Fleisch, Fett und Gemüse.

Der Universalreiber und -schneider mit drei verschiedenen Trommeln reibt Kartoffeln, Rüben, Semmeln, Mandeln, Zitronat usw. und schneidet Gemüse in Schnitzel und Scheiben.

Der Schneeschläger schlägt Eiweißschnee, Schlagsahne, Mayonnaise, Omelette-teige usw.

Der Kneter rührt alle Teige und mengt auch Fleisch- und Kloßmassen.

Kaffeemühle, Brotschneider und **Eisbereiter** in Vorbereitung.

Mitgeliefert werden: 2 m Gummischlauchleitung mit Schukostecker, sowie die 4 Arbeitsgeräte.

Für beliebigen Anschluß an Gleich- oder Wechselstrom.

Bei Bestellung Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt	Gewicht netto etwa kg	Preis mit 4 Arbeitsgeräten RM
HKM	200	19	**170**

Bei Wegfall des

Fleischhackers KM 5 Minderpreis RM **5,40**

Universalreibers und -schneiders KM 10 Minderpreis RM **9,90**

Schneeschlägers KM 13 Minderpreis RM **6,30**

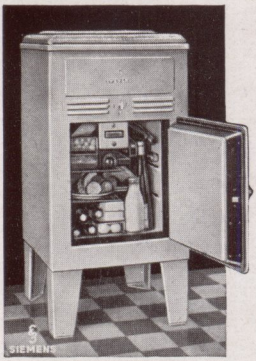
Kneters KM 12 Minderpreis RM **22,50**

1) Normal **110, 125** und **220** Volt.

SIEMENS-Kühlschrank

Der elektrisch-automatische Kühlschrank

Unerreicht betriebssicher! Drei Jahre Garantie!



Type KHE 63, 60 Liter Nutzinhalt

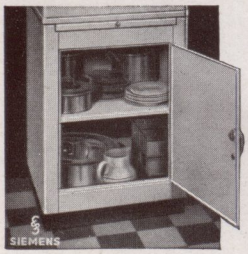
Der Siemens-Kühlschrank ist der ideale elektro-automatische Haushalt-Kühlschrank. — **Ohne Motor** und **ohne bewegte Teile,** daher kein Verschleiß möglich. Keine Stopfbuchse, daher keine Gefahr durch Undichtigkeiten. Rundfunkstörfrei. — Ein elektrischer Heizwiderstand, der automatisch durch eine Schaltuhr ein- und ausgeschaltet wird, liefert die notwendige Energie für die Austreibung des Kältemittels aus dem Absorptionsstoff. Die übrigen chemischen Umwandlungen vollziehen sich vollkommen **selbsttätig, lautlos und unbedingt zuverlässig.** Mit erstaunlicher Genauigkeit und Pünktlichkeit wiederholt sich Tag für Tag der gleiche Kühlvorgang. Auch nach Jahren läßt die Kühlwirkung nicht nach. Mit dem Fortfall jeder Störungsquelle wird ein Überwachungsdienst überflüssig. Die Einfachheit des Aufbaues und die hohe Lebensdauer bieten Gewähr für dauernde Zufriedenheit. Die Siemens-Kühlschränke sind geräuschlos und vollkommen erschütterungsfrei, deswegen kann man sie auch zur bequemen Bedienung und Platzersparnis auf kleine Schränke, Anrichten, Tische usw. aufstellen oder einbauen (ohne Füße) oder an der Wand aufhängen.

Type KHE 83, 80 Liter Nutzinhalt

Der Siemens-Kühlschrank wird automatisch mit Hilfe einer Schaltuhr **dreimal** in 24 Stunden kurz aufgeheizt. Die Heizzeiten können vom Elektrizitätswerk durch Einstellen der Schaltuhr in die schwachen Belastungsstunden (Nacht- und Mittagsstunden) gelegt werden.

Unter Berücksichtigung der von den meisten Elektrizitätswerken hierfür gewährten Sondertarife liegen die Stromkosten eines Siemens-Kühlschrankes meist niedriger als die Kosten des Eisbezuges für einen gleich großen Eisschrank. Nähere Auskunft über die vorteilhaftesten Tarife unter Angabe des Elektrizitätswerkes auf Anfrage.

Weitere Angaben siehe Sonderliste!



Untersatzschrank

Maße und Gewichte

Type	Nutz-inhalt	Außenmaße						Innenmaße			Gewicht	
		Höhe				Breite	Tiefe	Höhe	Breite	Tiefe		
		ohne Füße	mit kurzen Füßen	mit langen Füßen	mit Untersatzschrank						netto	brutto
	Liter	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	cm	kg	kg
KHE 63	**60**	88	98	113	168	55	53	44	37	37	96	120
KHE 83	**80**	97	107	122	168	62	54	52	42	37	111	140
KHE 123	**120**	121	131	146	—	71	56	70	47	37	150	185
KHE 203	**200**	—	160	—	—	76	64	91	52	45	212	270
KHE 303	**300**	156 mit Fußleiste			—	151	60	78	2×52	37	347	500

Betriebswerte und Preise

Bei Bestellung Type, Stromart, Betriebsspannung[1]) und Zubehör angeben!

Type	Nutzinhalt	Nennaufnahme maximal	Nennaufnahme regelbar durch Stufenschalter auf	Mittlerer Stromverbrauch	Heizzeit	Eiserzeugung gleichzeitig		Preis[2]) frei jeder deutschen Bahnstation einschl. Verpackung			
						Würfel	kg	ohne Schaltuhr	mit Synchronschaltuhr nur für Wechselstrom	mit Schaltuhr mit Gangreserve, für Gleich- oder Wechselstrom, bei Sondertarifen	Normalausführung
	Liter	Watt	Watt	etwa kWh/Tag	Minuten je Tag			RM	RM	RM	
KHE 63	**60**	960	780/600	2,9	3×90	21	0,4	**290**	**310**	**340**	mit langen Füßen
KHE 83	**80**	1040	840/660	3,3	3×90	21	0,4	**360**	**380**	**410**	
KHE 123	**120**	1350	1070/850	4	3×90	42	0,8	**470**	**490**	**520**	
KHE 203	**200**	2000	1500/1000	5,6	3×90	63	1,2	**670**	**690**	**720**	mit kurzen Füßen
KHE 303	**300**	2×1350	2×1070/850	8,6	3×90	84	1,6	auf Anfrage			mit Fußleiste

Schaltuhr, Zubehör, Ersatzteile und Sonderausführungen

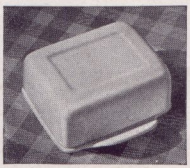
Für Schrank Type	mit Nutzinhalt	Schaltuhr erforderlich für Amp. bei	bei	Zubehör 1 Satz = 4 Stück Füße lange	kurze	Einsatzrost	Untersatzschrank	Ersatzteile Ersatzheizelement	Tropfschale	Eislade	Mehrpreis für nach links aufschlagende Tür	für Kühlschrank mit anormaler Spannung	Minderpreis für Einbau-Kühlschrank ohne Deckel, nur mit Rostschutzfarbe gestrichen
	Liter	220V	110V	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM		
KHE 63	60	10	10	**5**	**3**	**2,—**	**46**	**9**	**1**	**3**	**6**	2%	3%
KHE 83	80	10	10	**5**	**3**	**2,25**	**49**	**10**	**1**	**3**	**6**		—
KHE 123	120	10	10	**5**	**3**	**2,50**	—	**12**	**1**	**3**	**6**		—
KHE 203	200	10	20	—	**3**	**3,—**	—	**10**[3])	**1**	**3**	**6**		—
KHE 303	300	2×10	2×10	—	—	**3,—**	—	**12**[3])	**1**	**3**	—		—

Rechteckige Glasschalen mit Deckel

Ausführung:
Klarglas, mit eingepreßtem Siemenszeichen.

Größe	Außenmaße Höhe cm	Breite cm	Tiefe cm	Inhalt Liter	Gewicht netto kg	Preis RM
I	7	12	12	0,7	0,7	**0,90**
II	7	24	12	1,5	1,6	**1,80**
III	10	24	24	4,5	2,5	**3,20**

Porzellan-Butterschale



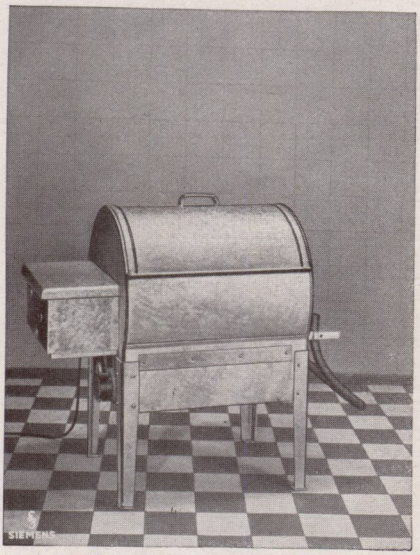
Außenmaße Höhe cm	Breite cm	Tiefe cm	Inhalt kg	Gewicht netto kg	Preis RM
6	12	12	0,25	0,4	**2,10**

1) Normal 110, **125** und **220** Volt. 2) Mit dreiadriger Gummischlauchleitung (mit Erdungsader) ohne Stecker. 3) 2 Stück erforderlich.

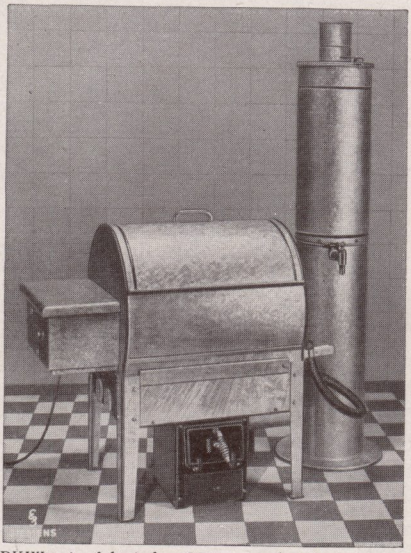
SIEMENS-Protos-Kraftwascher

für den Haushalt

1932 mit dem 1. Preis ausgezeichnet
vom Reichsverband landwirtschaftlicher Hausfrauenvereine und
von der Deutschen Landwirtschafts-Gesellschaft.



PKW für Kohle- oder Holzfeuerung
mit Vorwärmer



PKW mit elektrischer Heizung oder Gasheizung

Der Siemens-Protos-Kraftwascher ist eine Trommelwaschmaschine mit selbsttätig wechselndem Vor- und Rückwärtslauf, in der die Wäsche gewaschen, gekocht und gespült werden kann. Während des ganzen Vorganges kommen die Hände mit der Wäsche nicht in Berührung.

Der Siemens-Protos-Kraftwascher hat eine besondere **Spüldüse,** durch die fließendes Warm- oder Kaltwasser in die laufende Trommel, also mitten in die umgewälzte Wäsche eingespritzt wird. Nur so ist es möglich, die Wäsche restlos und mit geringer Wassermenge in kurzer Zeit klar zu spülen. Zum Anschluß an die Wasserleitung ist ein Wasserschlauch $^1/_2$" notwendig.

Der Wascher ist überall aufstellbar.

Die jeweils bequemste oder billigste Beheizungsart wird auf Wunsch geliefert.

Die **Gasheizung** kann sowohl mit Schlauch als auch fest, d. h. mit Rohr, angeschlossen werden. Zum Schlauchanschluß ist ein $^3/_8$"-Gasschlauch erforderlich. Die Zuleitungsrohre sollen eine lichte Weite von mindestens $^1/_2$" haben. Nach den TVR 1934 ist ein Schlauchanschluß bis zu einem Anschlußwert des Gasbrenners von 2,5 m³/h zulässig, wenn der Aufstellungsraum nicht allzu klein ist. Der Gasbrenner ist für Normalgas mit einem Anschlußdruck von 60 mm WS eingestellt und läßt sich leicht anderen Verhältnissen anpassen.

Bei der **elektrischen Heizung** sind die Heizelemente auf verschiedene Stromarten umschaltbar. Heizanschlußleitung, Steckdose und Stecker werden auf Wunsch mitgeliefert und gesondert berechnet. Die Heizung ist vorschriftsmäßig zu erden (nullen, schutzschalten).

Der **Kohleofen** kann auch mit Briketts, Holz oder Torf gefeuert werden. Er ist möglichst kurz an den Kamin anzuschließen. In einem Vorwärmer zum Siemens-Protos-Kraftwascher mit Kohleheizung können etwa 25 Liter Wasser vorgewärmt werden. Dadurch wird das Waschen verbilligt und beschleunigt. Der Ofen und der Vorwärmer haben 111 mm Ofenrohröffnung.

Zum Antrieb des Siemens-Kraftwaschers ist seitlich ein Wendegetriebe mit Universalmotor angebaut, der an jede Lichtleitung angeschlossen werden kann. Der Motor ist vorschriftsmäßig zu erden (nullen, schutzschalten).

Ausführung des Kraftwaschers: Stahl, im Vollbad feuerverzinkt.

Fassungsvermögen der Waschtrommel nach Reichsausschuß für Lieferbedingungen: 8 kg Trockenwäsche. Im Interesse einer guten Waschwirkung empfehlen wir, nur etwa 6 bis 7 kg Trockenwäsche in die Trommel einzufüllen.

Erforderliche Waschlauge für eine Füllung: 30 Liter (etwa 3 Eimer).

Mitgeliefert werden: 2 m Gummischlauchleitung, dreiadrig (mit Erdungsader) für Motor, 4 Füße mit Befestigungsschrauben, 1 Abflußschlauch $^3/_4$" mit Befestigungsschelle, 1 Siemens-Schlauchkupplung $^1/_2$" mit 2 Befestigungsschellen zum Anschluß eines Wasserschlauches an die Schlauchkupplung und Wasserleitung, Anleitungen zum Zusammenbau der Heizung mit dem Kraftwascher.
Bei Kohleheizung wird noch ein Abzugsknie mitgeliefert.

Bei Bestellung Betriebsspannung [1]), Heizungsart und Stromart angeben!

Type	Ausführung	Außenmaße			Gewicht		Preis	Verpackung
		Höhe mm	Breite mm	Tiefe mm	netto etwa kg	brutto etwa kg	RM	RM
PKW	ohne Heizung	920	960	530	66,5	82,5	**330**	5,50
	mit Gasheizung	920	960	530	71,5	88,5	**354**	5,50
	mit elektr. Heizung	920	960	530	72,5	90,5	**420**	5,50
	mit Petroleumheizung	920	960	530	72	95	**395**	7,35
	mit Kohle- und Holzheizung	920	960	530	112	143	**395**	9,—
	mit Kohle- und Holzheizung und Vorwärmer	1550	1260	550	134	180	**452**	13,75
Kraftwascher mit Kupfertrommel: Mehrpreis RM 36.								

Anschlußwert:

Universalmotor, mit Rundfunkstörschutz,
bei allen Ausführungen . . . . . etwa 175 W [2])
Elektrische Heizung . . . . . etwa 4 kW
Gasheizung . . . . . etwa 1,5 m³/h

Ausführung des Vorwärmers für Kohleheizung: Stahl verzinkt.

Fassungsvermögen des Vorwärmers für Kohleheizung: etwa 25 Liter Wasser. Als gasbeheizter Vorwärmer kann ein normaler Durchlauferhitzer verwendet werden.

Gas-, Kohle-, Petroleum-Heizung wird mit den erforderlichen Befestigungsteilen gesondert geliefert und ist an Ort und Stelle einzubauen.

Verwendbare Steckdosen und Stecker

für elektrische Heizung: Gußgekapselte blockierbare Steckdose BD mit Stecker BSt

für Motorzuleitung: Schukosteckdose DEA mit Schukostecker ESt.

Verwendbare Schutzschalter: R 903, R 904.

Verwendbare Abzweigdosen: TJA (Anthygron).

Nähere Angaben über Installationsmaterial siehe J-Sammelliste.

1) Normal **110, 125** und **220** Volt; für die elektrische Heizung auch 380 Volt.
2) Hinweis für Aufsichtsbehörden: Die Nennleistung des Motors beträgt etwa 100 Watt.

SIEMENS-Protos-Wäscheschleuder

für Haushalt und Kleingewerbe

1932 mit dem 1. Preis ausgezeichnet
vom Reichsverband landwirtschaftlicher Hausfrauenvereine und von der Deutschen Landwirtschafts-Gesellschaft.

In knapp 2 Minuten sind 80 % und mehr der Feuchtigkeit aus der Wäsche entfernt. Die Wäsche, auch Wollsachen, brauchen selbst im Winter und an feuchten Tagen nur noch kurze Zeit nachzutrocknen; leichte Wäschestücke können sofort gebügelt werden.

Größte Schonung der Wäsche. Selbst empfindliche Gewebe können der Schleuder unbesorgt anvertraut werden.

Wesentliche Arbeitserleichterung, keine Anstrengung wie beim Handwringen.
Ungleichmäßiges Einlegen der Wäsche wird durch die federnd aufgehängte Schleudertrommel ausgeglichen. **Überall aufzustellen, leicht tragbar,** da kein Fundament und keine Fußbodenbefestigung erforderlich. Das Ausschleudern einer normalen Haushaltwäsche kostet je nach Tarif 0,5—1,0 Pf.

Ausführungen:
Der Mantel ist außen mit einem dauerhaft eingebrannten, hellgetönten Emaillelack-Überzug versehen. Die Schleudertrommel ist aus SM-Stahl gefertigt, bei Type WS 1 feueremailliert und bei Type WS 2 feuerverzinkt.
Beide Typen sind mit Fußbremse ausgestattet, damit die Trommel nach dem Abschalten sofort angehalten werden kann.

Fassungsvermögen:
Die Wäscheschleuder WS 1 faßt 16—18 Handtücher oder 1 kompletten Satz Bettwäsche. Die Wäscheschleuder WS 2 faßt etwa das Doppelte.

Mitgeliefert werden:
2 m Gummischlauchleitung, dreiadrig (mit Erdungsader) mit Schukostecker, 1 Abdecktuch.

Verwendbare Steckdose:
Isolierstoffgekapselte blockierbare Steckdose Type BDE 10/2. *Nähere Angaben siehe J-Sammelliste.*

Für beliebigen Anschluß an Gleich- oder Wechselstrom.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Type	Nennaufnahme etwa Watt[2])	Für Trockenwäsche etwa kg	Abmessungen Höhe mm	Abmessungen Außendurchmesser mm	Abmessungen Trommeldurchmesser mm	Gewicht netto etwa kg	Gewicht brutto etwa kg	Preis ohne Radiostörschutz RM	Preis mit Radiostörschutz RM	Verpackg RM
WS 1	50	2	550	350	260	20	28	**120**	**124**	3
WS 2	80	4	740	400	260	30	41	**180**	**190**	4

1) Normal **110, 125** und **220** Volt.
2) Hinweis für die Aufsichtsbehörden: Die Nennleistung des Motors beträgt etwa 20 bzw. 40 Watt.

SIEMENS-Bügler

Die Siemens-Bügler leisten das Vielfache eines Bügeleisens. Auch alle Wäschestücke, die früher auf die Kalt- oder Heißmangel gegeben werden mußten, können jetzt mit einem Siemens-Bügler zu Hause geplättet werden. Bequem im Sitzen läßt sich die ganze Wäsche spielend leicht innerhalb kurzer Zeit schrank- oder gebrauchsfertig herrichten. Stundenlanges Stehen, Erlahmen der Arme, überhaupt jede körperliche Anstrengung fällt bei Benutzung eines Siemens-Büglers weg. Der erforderliche Bügeldruck wird durch starke Federn erzeugt und die sich drehende Bügelwalze, die durch einen leise laufenden Elektromotor angetrieben wird, zieht das Wäschestück selbsttätig an der elektrisch beheizten Bügelwange vorbei. Beide Hände sind frei. Sie haben nur noch das Wäschestück zu führen. Die einzige Bedienung ist ein leichter Druck auf den Fußhebel, wenn das Wäschestück angelegt wird oder faltig einläuft und deshalb zurückgezogen werden muß.

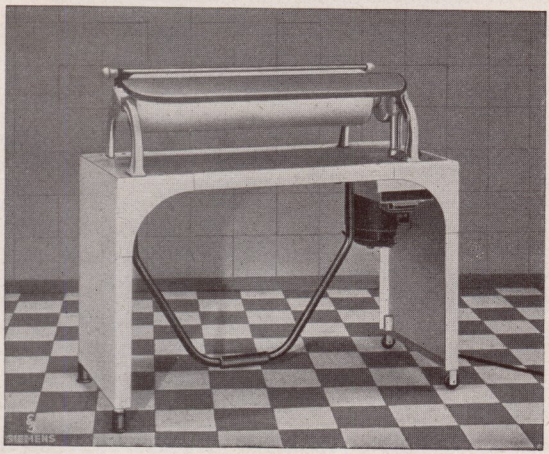
Der gleichmäßige Druck auf das elastische Bügeltuch und ausgeglichene Wärme geben Gewähr für ein tadelloses Bügelergebnis. Knöpfe gehen unversehrt zwischen Walze und Wange durch. Sie werden durch die weiche Molton-Auflage der Bügelwalze vor Beschädigungen geschützt.

Der Siemens-Heimbügler ist für den Haushalt bestimmt. Die Hausfrau kann jetzt die ganze Wäsche wesentlich schneller zu Hause schrankfertig bügeln. Da der Siemens-Heimbügler jederzeit betriebsbereit ist, kann mit dem Bügeln begonnen werden, wann es paßt. Sechsmal so groß wie eine Bügeleisensohle ist die Bügelfläche des Siemens-Heimbüglers. Auch breite Wäschestücke, große runde Decken, Berufskleidung und Leibwäsche, sogar Oberhemden werden ohne Faltenbildung geplättet, da die beiden Walzenenden offen gelagert sind und Säume und Volants dort angelegt werden können. Hosenbügeln gelingt mit dem Siemens-Heimbügler auch gut. Zwischen ruhender Walze und einem feuchten Tuch wird unter einem Druck von etwa 100 kg das Herrenbeinkleid schonend gedämpft.

Der Siemens-Großbügler ist für größere Leistungen bestimmt und eignet sich daher vor allem für Großhaushaltungen, Pensionen, Gastwirtschaften und kleine gewerbliche Betriebe. Die Bügelfläche ist zehnmal so groß wie die eines Bügeleisens. Auf Wunsch wird der Großbügler auch mit einer Verlängerungsmulde ausgerüstet, damit große Stücke in der vollen Breite durchlaufen können, ohne vorher zusammengelegt werden zu müssen. Die gesamte Anlegebreite beträgt dann 1830 mm. Für Tischtücher, Stores, Bettücher und Bettbezüge ist diese Anlegebreite besonders günstig, da keine Bruchfalten auftreten.

Der Käufer eines Büglers erwirbt Anspruch auf kostenlose Ausbildung im Gebrauch des Siemens-Büglers durch geschulte Kräfte. Auch die Hausangestellten, bei Wechsel deren Nachfolgerinnen, werden unterwiesen.

SIEMENS-Heimbügler



Ausführung und Ausstattung.

Gekapselter, leise laufender Siemens-Motor in Gummi aufgehängt.
Wechselstrommotor — da ohne Kollektor — radiostörfrei.
Gleichstrommotor mit Radio-Störschutz.

Rückseite der Wange durch Alfol gegen Wärmeabstrahlung isoliert. Kräftiges Stahlblechgestell mit elfenbeinfarben eingebrannter Emaillelackierung. Fach für Gebrauchsanleitung — Glasschale mit Schwamm. Fußhebel zum Abheben der Bügelwange. Beweglichkeit bzw. fester Stand durch 2 Fahrrollen unter der Getriebeseite und 2 Gummifüße auf der anderen Seite.

Mitgeliefert werden: Ein kompletter Walzenbezug, bestehend aus Molton und Nessel, 2 m Gummischlauchleitung, dreiadrig (mit Erdungsader) mit Schukostecker, Glasschale mit Gummischwamm, Meßband.
Haube aus Kunstleder, elfenbeinfarben, abwaschbar.

Verwendbare Steckdose: Delta-Schuko-Steckdose, Type DE 10/2, aus Isolierstoff. *Nähere Angaben siehe J-Sammelliste.*

Bei Bestellung Type, Stromart und Betriebsspannung[1]) angeben!

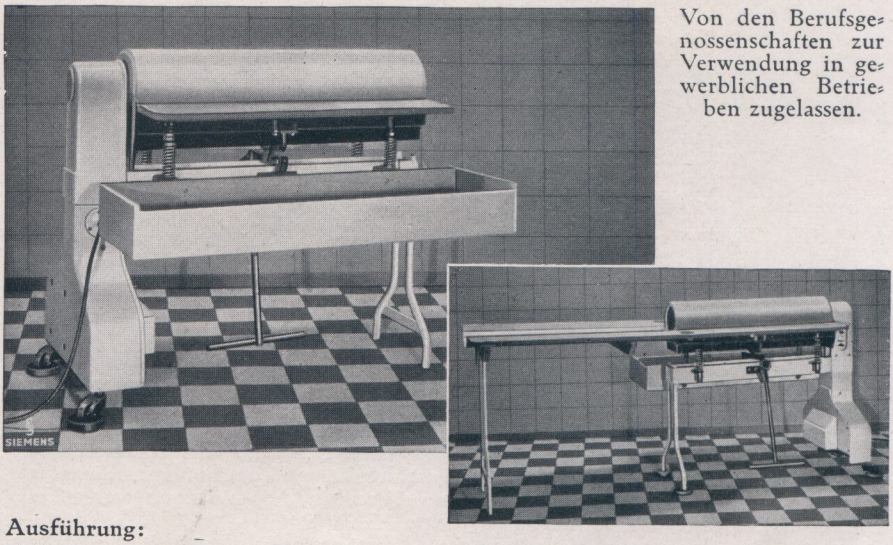
Type	Nennaufnahme			Außenmaße			Arbeitsbreite der Bügelwalze	Gewicht		Preis		Verpackung
	Motor etwa Watt	Heizung etwa Watt bei Volt 110/125	Heizung etwa Watt bei Volt 220	Höhe mm	Breite mm	Länge mm	mm	netto etwa kg	brutto etwa kg	mit Wechselstrommotor RM	mit Gleichstrommotor RM	RM
HB	125	1200	1350	900	420	940	650	55	70	**280**	**290**	7

Bei Änderung der Stromart können die Motoren an Ort und Stelle ausgetauscht werden.
Ersatzbezug, bestehend aus Molton und Nessel, RM 9. Verpackung RM 0,60.

1) Normal 110, **125** und **220** Volt.

SIEMENS-Groß-Bügler

für Haushalt, Gaststätten, Hotel- und Wäschereibetriebe und für zentrale Waschküchen in Siedlungen



Von den Berufsgenossenschaften zur Verwendung in gewerblichen Betrieben zugelassen.

Ausführung:

Kräftiges, weißlackiertes Gestell: Bügelwalze ist etwa 10-fach mit weichem Molton und etwa 3-fach mit Nesseltuch bezogen. 2 Lenkrollen unter der Antriebsseite ermöglichen bequemen Wechsel des Standortes.
Abdeckkasten als Staubschutz, dient gleichzeitig als Auffangkasten für die Wäsche während des Bügelns. Beheizung der Bügelwange elektrisch oder mit Gas.

Mitgeliefert werden: Gummischlauchleitung, zwei- bzw. dreiadrig (mit Erdungsader), Spezialstecker und -steckdose, 2 Fußuntersätze, 1 Abdeckkasten, 1 Meßband und 1 Tube Elmofett.

Bei Bestellung Type, Stromart, Betriebsspannung[1]) und Beheizungsart angeben, bei Wechselstrom auch die Frequenz!

Type *e (elektr. Heizung) oder g (Gasheizung) hinzufügen!*	Nennaufnahme des Motors[2]) etwa Watt	Nennaufnahme der elektrischen Heizung[3]) etwa Watt	Gasverbrauch etwa m³/h	Arbeitsbreite der Bügelwalze mm	Außenmaße Höhe mm	Außenmaße Breite mm	Außenmaße Tiefe mm	Gewicht netto etwa kg	Gewicht brutto etwa kg	Preis mit Drehstrommotor RM	Preis mit Gleich- oder Einphasenstrommotor RM	Verpackung RM
GB	160	3000	1	850	950	1000	530	115	155	**580**	**590**	11

Ausführung mit Verlängerungsmulde mit 2 Fußuntersätzen Mehrpreis RM **48.**

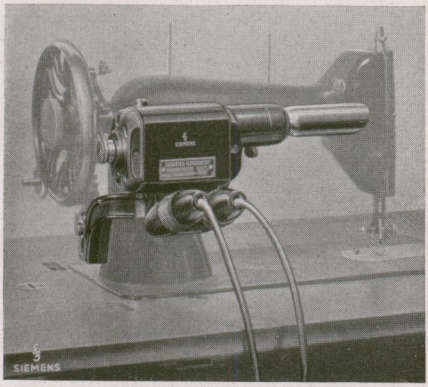
Verlängerungsmulde mit 2 Fußuntersätzen und neuem Anlege- und Ablaufbrett **für Anbau an bereits gelieferte Bügler** Preis RM **57.**

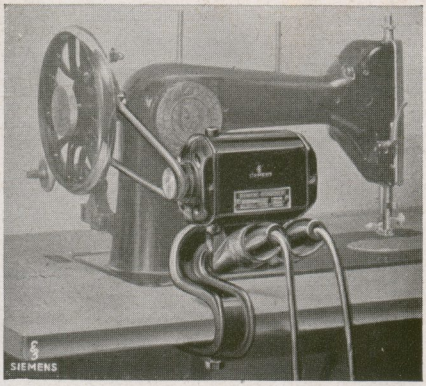
Knieschutztuch aus Asbest für Gebrauch am gasbeheizten Bügler Preis RM **7,50.**

Ersatzbezug, bestehend aus Molton und Nessel, RM **16.**

1) Normal 110, **125** und **220** Volt.
2) Hinweis für Aufsichtsbehörden: Die Nennleistung des Motors beträgt etwa 120 Watt.
3) Bei Gasheizung durch mitgelieferten 3 m langen 3/8"-Metallschlauch an jede Gasleitung anschließbar.

SIEMENS-Haushalt-Nähantrieb





Der Antrieb ist so durchgebildet, daß Tischplatte und Durchgangsraum unter dem Nähmaschinenarm für die Stoff-Führung vollkommen freigehalten werden. Unter Verwendung eines Tragwinkels, dessen Form für die einzelnen Nähmaschinenfabrikate und Klassen verschieden ist, wird der Motor fest am Nähmaschinenoberteil angeschraubt (linke Abb.). Der Motor wird also nach Gebrauch vom Nähmaschinenoberteil weder abgenommen noch untergeschwenkt. Bei Tischnähmaschinen, die keine Anbaufläche unter dem Schwungrad besitzen, ist die Anordnung einer Tragklemme an der Tischplatte erforderlich (rechte Abb.).
Die glatte Form des Motors und seine flache Bauart gestatten ohne weiteres das Aufsetzen des Verschlußkastens bei Tisch- oder Sockelnähmaschinen bzw. das Einlassen bei Versenknähmaschinen.
Die Nähgeschwindigkeit ist vom Einzelstich bis zur höchsten Stichzahl durch den vom Fuß betätigten Regelanlasser regelbar. — Das Nählicht ist mit dem Motor zu einem harmonischen Ganzen vereinigt.

Ausführung

Motor ohne oder mit angebautem abschaltbarem Nählicht einschließlich Lampe, Tragwinkel[1]) bzw. Tragklemme, 2,5 m langer Zuleitung mit Stecker sowie Spezialkupplungssteckdose, mit Regelanlasser[2]) mit 1,2 m langer Gummischlauchleitung sowie Spezialstecker.
Drehzahl etwa 5000 U/min., Schnurscheibendurchmesser 12 mm.
Normale Drehrichtung: Linkslauf auf die Schnurscheibe gesehen.

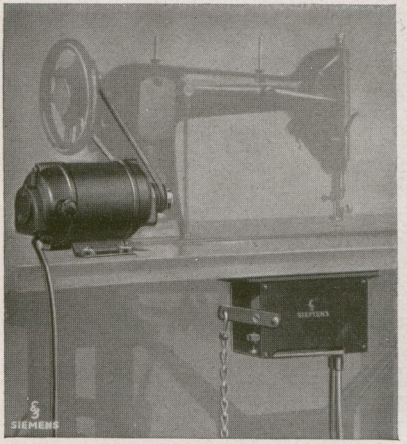
Bei Bestellung angeben: Spannung, Stromart, Drehrichtung des Antriebes sowie Fabrikat und Klasse der Nähmaschine!

Nähmotor-Type	Befestigung durch	Leistungsaufnahme des Antriebes etwa Watt	Nennspannung Wechselstrom Volt	Nennspannung Gleichstrom Volt	Nähantrieb Preis[3]) RM	Gewicht netto kg	Gewicht brutto kg	Verpckg in Karton RM
NC 1,8 N (ohne Nähllicht)	Tragwinkel	60	125 bzw. 220	110 bzw. 220	**68,—**	3,3	4,8	0,90
	Tragklemme				**69,30**	3,6	5,1	
NC 1,8 NL (mit Nähllicht)	Tragwinkel				**75,—**	3,5	5	

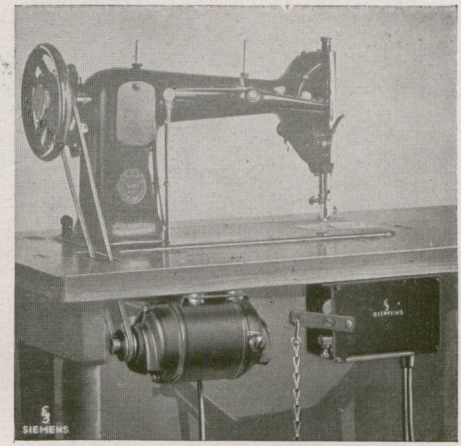
1) Bei Ausführung mit Tragwinkel werden 2 Gummiantriebsriemen mitgeliefert.
2) Regelanlasser: Type A 229 Z mit Zughebel zwecks Betätigung durch Kettenzug, zum Anbau an der Unterseite der Tischplatte.
Type A 229 W mit Fußhebel, zum Aufstellen auf den Fußboden.
3) Ohne Radiostörschutz. Preise für Nähantrieb mit Radiostörschutz auf Anfrage.

SIEMENS-Gewerbe-Nähantrieb

für leichte und mittelschwere Schneiderarbeiten sowie für Heimarbeit, jedoch nicht zum Nähen von Leder. Verwendbar an Nähmaschinen verschiedener Systeme.



Antrieb auf der Tischplatte (Form B 3)



Antrieb unter der Tischplatte (Form B 8)

Ausführung

Motor in Form B 3 oder B 8[1]), Regelanlasser[2]), etwa 2,5 m lange Zuleitung zum Regler mit Stecker, Gummischlauchleitung zwischen Regler und Motor mit Kupplungssteckdose und Stecker.

Normale Drehrichtung: Rechtslauf auf die Schnurscheibe gesehen.

Bei Bestellung angeben: Spannung, Stromart und Drehrichtung des Antriebes sowie maximale Stichzahl und Schnurscheiben-Durchmesser der Nähmaschine.

Motorleistung		Drehzahl	Nennspannung		Form	Nähmotor-Type	Schnurscheiben-durchmesser	Nähantrieb mit Regelanlasser A 230 Z 3)			Verpackung
			Wechselstrom	Gleichstrom				Preis 4)	Gewicht netto	Gewicht brutto	
Watt	PS	U/min	Volt	Volt			mm	RM	kg	kg	RM
60	1/12	4500	125 bzw. 220	110 bzw. 220	B 3, B 8	VNC 2	25	**88,50**	5	6,5	1,10
90	1/8	4000				VNC 2,5	32	**102,50**	6	8	1,20
125	1/6	4000				VNC 3	32	**127,50**	8,2	11	1,70

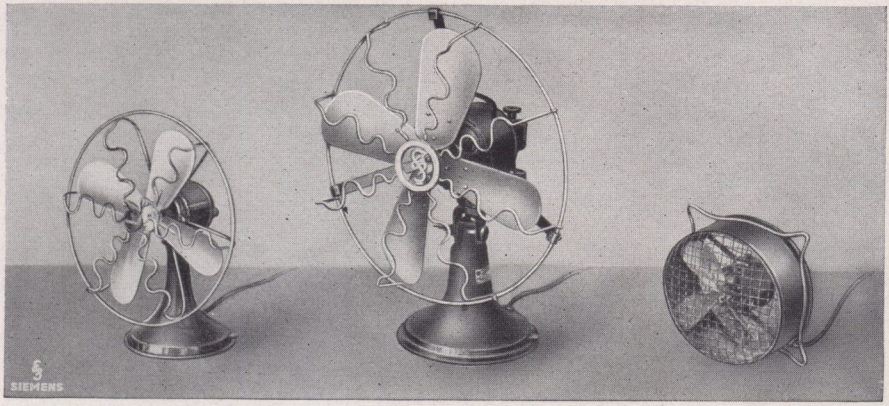
1) Anordnung der Motoren siehe Abbildungen. Die Nähmaschine wird mittels eines runden Lederriemens oder eines Gummikeilriemens angetrieben.

2) Drehzahl-Abwärtsregelung bei Vollast bis etwa 80% bei VNC 2 und VNC 2,5, 50% bei VNC 3. Regelanlasser Type A 230 Z, mit Zughebel zur Betätigung durch Kettenzug, zum Anbau an der Unterseite der Tischplatte. Type A 230 W, mit Fußhebel zum Aufstellen auf den Fußboden.

3) Mehrpreis für Regelanlasser Type A 230 W RM 2,—.

4) Ohne Radiostörschutz. Preise für Nähantriebe mit Radiostörschutz auf Anfrage.

Tischfächer



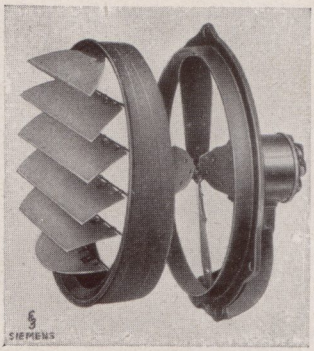
C 210 T OGT 2,5 *s* CTW 1,6 *s*

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Luftmenge etwa m³/min	Type	Flügeldurchmesser mm	Nenndrehzahl etwa U/min	Aufnahme etwa Watt	Gewicht netto etwa kg	Gewicht brutto etwa kg	Preis ohne Zuleitung und Stecker RM	Preis mit Zuleitung und Stecker RM	Verpakkung RM	Schwenkvorrichtung (bei Bestellung „O" vor die Type setzen) RM
Tisch- und Konsolfächer[2]) für Gleich- oder Wechselstrom mit geräuschlos laufendem Motor										
12	C 210 T[3])	210	2000	25	1,5	2,1	—	**19,80**	0,50	—
18	C 250 T[3])	250	1600	30	2,2	2,9	—	**28,—**	0,55	—
Tisch- und Konsolfächer[2]) für Gleichstrom										
30	GT 2,5 *s*[4])	300	1500	40	5,2	6,7	**58,—**	**60,50**	1,50	18,50
38	GT 2,5 *n*[4])	350	1350	45	5,7	7,3	**61,—**	**63,50**	1,60	18,50
48	GT 2,5 *b*[4])	400	1250	50	6,4	8,4	**67,—**	**69,50**	1,95	20,—
Tisch- und Konsolfächer[2]) für Einphasenstrom, Frequenz 50 Per/s rundfunkstörfrei										
12	W 210 T[3])	210	2100	40	1,8	2,4	—	**19,80**	0,50	—
14	W 250 T[3])	250	1300	20	2,4	3,1	—	**28,—**	0,55	—
28	ET 2,8 *s*[4])	300	1250	45	6,1	7,6	**51,50**	**54,—**	1,50	18,50
36	ET 2,8 *n*[4])	350	1250	55	6,9	8,5	**56,50**	**59,—**	1,60	18,50
45	ET 2,8 *b*[4])	400	1200	65	7,7	9,7	**62,50**	**65,—**	1,95	20,—
Sausewind[2]) für Gleich- oder Wechselstrom (Als Tischfächer, Deckenfächer oder Wandlüfter verwendbar) allseitig berührungssicher geschützt										
5	CTW 1,6 *s*	160	2300[5]) 3300[6])	35	1,15	1,5	**18,—**	**19,50**	0,40	—

1) Normal **110, 125** und **220** Volt.
2) Typen C 210 T, C 250 T, W 210 T, W 250 T und CTW 1,6 *s* burgunderrot; Typen GT und ET schwarz.
3) Mit eingebautem Regler, regelbar für 2 Geschwindigkeiten.
4) Mit eingebautem Regler, regelbar für 3 Geschwindigkeiten.
5) Bei Wechselstrom.
6) Bei Gleichstrom.

Wandlüfter



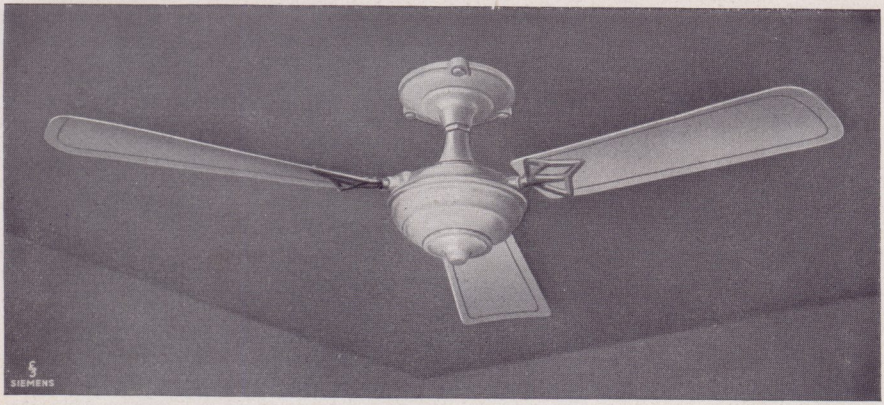
PEW 2,8*n* mit selbsttätigem Klappenverschluß

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Luftmenge etwa m³/min	Type	Flügeldurchmesser mm	Nenndrehzahl etwa U/min	Aufnahme etwa Watt	Gewicht netto kg	Gewicht brutto kg	Preis[2]) RM	Verpackung RM	Selbsttätiger Klappenverschluß RM	Bedienbarer Klappenverschluß RM	Sektorklappenverschluß RM
Mit geschütztem Motor für Gleich- oder Wechselstrom[3])											
18	CW1,6 *n*[4])	250	1650	30	2	3,7	**33**[7])	1,–	—	9	—
18	CWr1,6 *n*	250	1650	30[5] 40[6]	2,2	3,8	**39**[7])	1,—	—	9	—
Mit gekapseltem Motor[8]) für Einphasenstrom, Frequenz 50 Per/s, rundfunkstörfrei											
15	PEW2,8 *s*	250	1250	40	4,6	6,8	**40**	1,60	—	9	19
25	PEW2,8 *n*	300	1250	55	5,7	8	**42**	1,70	5,50	10	21
45	PEW2,8 *b*	400	1200	65	9,3	12	**52**	1,85	10,—	15	32
105	PREW27 *n*—4	500	1435	375	30	42	**160**	3,20	14,50	23	—
125	PREW27 *d*—6	600	925	335	56	72	**245**	5,—	24,—	40	—
Mit gekapseltem Motor für Drehstrom, Frequenz 50 Per/s, rundfunkstörfrei											
115	PRW17—4	500	1380	370	25	40	**135**	3,—	14,50	23	—
130	PRW27 *s*—6	600	910	340	42	58	**180**	4,25	24,—	40	—
Mit gekapseltem Motor für Gleichstrom											
20	PGW2,5 *s*	250	1650	30	3,8	6	**46**	1,60	—	9	19
30	PGW2,5 *n*	300	1500	40	4,8	7	**48**	1,70	5,50	10	21
48	PGW2,5 *b*	400	1350	50	7,8	11	**58**	1,85	10,—	15	32
75	PNGW3,2	500	1300	130	28	36	**175**	2,70	14,50	23	—
130	PGW36 *s*	600	1000	350	56	73	**295**	5,—	24,—	40	—
Mit offenem Motor für Gleichstrom											
95	NGW3,2	500	1400	225	27	35	**160**	2,70	14,50	23	—
120	NGW3,5	600	900	250	42	55	**205**	3,75	24,—	40	—

1) Normal **110, 125** und **220** Volt.
2) Preis ohne Verschluß; Mehrpreis für Kugellager auf Anfrage.
3) Die Anschlußweise ist aus dem in die Klemmenschutzkappe eingeklebten Schaltschema zu ersehen.
4) Für 220 Volt Gleichstrom ist die Type CWr1,6*n* zu verwenden.
5) Bei 110/125 Volt.
6) Bei 220 Volt.
7) Gegen Mehrpreis von RM **1** statt schwarz auch elfenbeinfarben; dieser Mehrpreis gilt nur bei Bestellung von mindestens 10 Stück.
8) Die Lüfter haben Einphasen-Induktionsmotor mit Kurzschlußläufer. Sie können auch einphasig an Drehstromnetze angeschlossen werden.

Decken- und Industriefächer



In Arbeitsstätten sowie in Räumen, die der Erholung und der Erbauung dienen, leisten diese Fächer wertvolle Dienste. Ihre Luftbewegung wird besonders in Theatern, Lichtspielhäusern, Restaurants, Kaffeehäusern, Konzertsälen und Vortragsräumen als angenehme Erfrischung empfunden. In Büroräumen und Werkstätten trägt sie außerdem dazu bei, die Leistungsfähigkeit der Gefolgschaft an heißen Tagen zu erhalten.

Bei Bestellung Type und Betriebsspannung[1]) angeben!

Luftmenge etwa m/³min	Type	Flügeldurchmesser mm	Nenndrehzahl etwa U/min	Aufnahme etwa Watt	Gewicht netto etwa kg	Gewicht brutto etwa kg	Preis Kurze Bauart ohne Aufhängestange schwarz RM	Preis Kurze Bauart ohne Aufhängestange elfenbeinfarben RM[2])	Preis Verlängerte Bauart mit 1 m Aufhängestange schwarz RM	Preis Verlängerte Bauart mit 1 m Aufhängestange elfenbeinfarben RM[2])	Verpackung RM
Deckenfächer											
Für Einphasenstrom, 50 Per/s[3]) rundfunkstörfrei											
165	W 1200[4])	1220	200	82	15,5	26	**175**	**180**	**180**	**185**	5,—
190	W 1400[4])	1420	180	90	16	27	**185**	**190**	**190**	**195**	6,—
280	MED 73/2414[5])	1450	200	120	24	40	**205**[6])	**215**[6])	**210**[6])	**220**[6])	7,—
Für Gleichstrom											
96	GD 2,8/209[5])	900	275	45	7	11	**125**[6])	**130**[6])	**115**[6])	**120**[6])	2,25
260	G 1400[4])	1400	190	54	24	44	**185**[6])	**195**[6])	**190**[6])	**200**[6])	6,—
375	LGD 5,5/415[5])[7])	1500	200	68	33	53	Auf Anfrage				
Industriefächer, als Decken- und Konsolfächer verwendbar											
Für Einphasenstrom, 50 Per/s[3]) rundfunkstörfrei											
45	OPEV 2,8 *b* 5)[8])	400	1200	65	7,5	10	**105**[9])	Auf Anfrage	—	—	2,—
Für Gleichstrom											
48	OPGV 2,5 *b* 5)[8])	400	1250	50	7	9,5	**110**[9])	Auf Anfrage	—	—	2,—

1) Normal **110**, **125** und **220** Volt.
2) Die Preise gelten nur bei Bestellung von mindestens 10 Stück.
3) Die Motoren können auch einphasig an Drehstromnetze angeschlossen werden.
4) Mit Kugellager.
5) Mit Gleitlager.
6) Mit Goldlinien.
7) Hochleistungsdeckenfächer in geschlossener Ausführung mit besonders hohem Wirkungsgrad.
8) Auf Wunsch mit Kugellager. Mehrpreis auf Anfrage.
9) Im Preise sind 3 m Gummischlauchleitung und 1 Stecker enthalten.

Anschlußmittel

Die Schnüre bis 6 Ampere reichen aus für Stromverbraucher bis 660 Watt bei 110 Volt, bis 1320 Watt bei 220 Volt. Für höhere Anschlußwerte, bis 1100 bzw. 2200 Watt, sind 10-Ampere-Schnüre zu wählen.

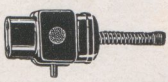
Abbildung	Type	Bis Ampere	Ausführung	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
Geräteanschlußschnüre mit Gerätesteckdose und Stecker					
	EGK 6/2 EGK 10/2	6 10	Etwa 2 m beflochtene Gummischlauchleitung NLHG mit Isolierstoff-Gerätesteckdose und Stecker .	0,20 0,22	2,10 2,55
	EGKL 6/2	6	Etwa 2 m beflochtene Gummiaderschnur NSAR mit Isolierstoff-Gerätesteckdose und Stecker	0,18	1,40
	EGKE 10/2	10	Etwa 2 m beflochtene 3-adrige Gummischlauchleitung NLHG mit Erdungs-Isolierstoff-Gerätesteckdose und Schukostecker	0,31	3,80
	EGzgS 6/2	6	Etwa 2 m beflochtene Gummischlauchleitung NLHG mit Isolierstoff-Gerätesteckdose mit Sparschalter und Stecker	0,25	3,—
Gerätesteckdosen ohne Schnur					
	EGStK 10/2	10	Isolierstoff-Gerätesteckdose mit Schellenentlastung und ungeteiltem, keramischem, feuerfestem Kontaktträger für EGK6/2 und EGK 10/2	0,09	1,—
	EGStKL 10/2	10	Isolierstoff-Gerätesteckdose mit Klemmentlastung und ungeteiltem, keramischem, feuerfestem Kontaktträger für EGKL 6/2	0,07	0,60
	EGStKE 10/2	10	Erdungs-Isolierstoff-Gerätesteckdose mit Schutzkontakt, Schellenentlastung und ungeteiltem, keramischem, feuerfestem Kontaktträger für EGKE 10/2	0,09	1,35
	EGStZ 10/2	10	Zwischenstecker für Bügeleisen	0,08	1,60
	EGStS 10/2	10	Isolierstoff-Gerätesteckdose mit Sparschalter	0,08	1,50

Abbildung	Type	Bis Ampere	Ausführung	Gewicht netto etwa kg	Preis RM

Stecker
für normale Steckdosen

			Isolierstoff, braun		
	St 6/2	6	mit Schellen-Entlastung .	0,035	**0,36**
	St 10/2	10	mit Schellen-Entlastung .	0,04	**0,39**

Kupplungssteckdose
für normale Stecker

	HD 10/2 *n*	10	Isolierstoff, braun mit Schellen-Entlastung und Schutzkragen	0,042	**0,60**

Schuko-Stecker
für Schuko-Steckdosen

	ESt 10/2	10	Isolierstoff, braun mit Zugentlastung	0,056	**1,08**

Anschlußwürfel
zum gleichzeitigen Anschluß von 3 Geräten

	KMD 10/2	10	Isolierstoff, braun, ohne Leitung, Leitungseinführung 10 mm ∅ . . .	0,115	**2,50**

Verlängerungsschnüre mit Anschlußwürfel

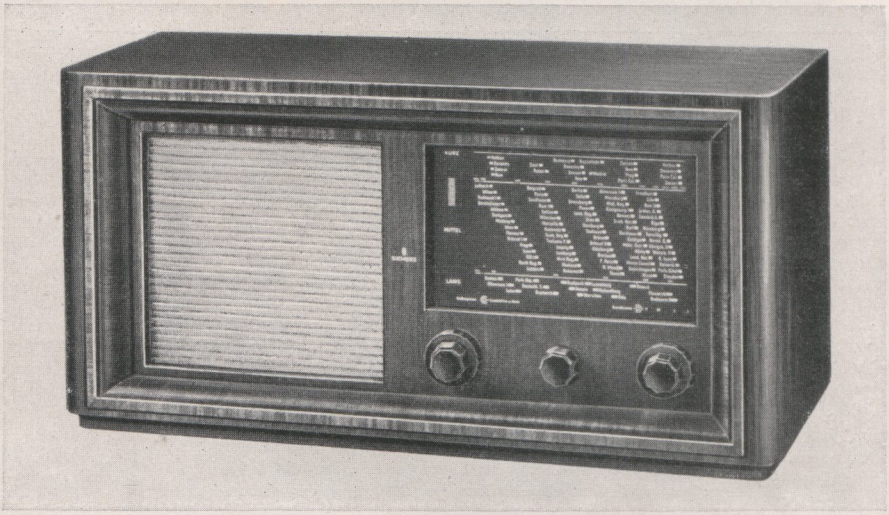
			etwa 2 m Gummischlauchleitung mit Anschlußwürfel KMD 10/2 und		
	MSch 6/2 *n*	6	Stecker 6 A	0,35	**4,20**
	MSch 10/2 *n*	10	Stecker 10 A	0,38	**4,50**

Verlängerungsschnüre mit Kupplungssteckdosen

			etwa 2 m Gummischlauchleitung mit Kupplungssteckdose HD 10/2 *n* und		
	VSch 6/2 *b*	6	Stecker 6 A	0,28	**1,90**
	VSch 10/2 *b*	10	Stecker 10 A	0,33	**2,15**

Weitere Anschlußmittel siehe J-Sammelliste.

SIEMENS-Rundfunkgeräte



Siemens 84, Kennwort: Saturn

Siemens-Geräte zeichnen sich durch Klangschönheit und hohe Empfangs-Leistung aus. Die Geräte haben eine abschaltbare Netzantenne sowie Anschlußmöglichkeit für weitere Lautsprecher, Tonabnehmer oder Mikrofon und — soweit erforderlich — für Saug- bzw. Sperrkreise gegen störende Sender. Wechsel- und Allstromgeräte lassen sich auf die gebräuchlichsten Spannungen umschalten.

Type	Gegenstand *W = Wechselstromgerät, GW = Allstromgerät*		Preis RM
Siemens 81 Kennwort: Merkur	**Stromsparender 3-RöhrenGeradeaus-Empfänger mit Gegenkopplung und Baß-Anhebung.** Stromersparnis: beim Wechselstromgerät 35%, beim Allstromgerät 50%; Antennen-Kopplungs-Automat; stetige Lautstärke-Reglung; zweistufiger Tonregler; dynamischer Lautsprecher; beleuchtete Sendertafel.	W GW	**138,40** **149,—**
Siemens Super 82 Kennwort: Mars	**Fünfkreis-Superhet mit hoher Empfangssicherheit und naturgetreuer Wiedergabe.** Selbsttätiger Schwund-Ausgleich; symmetrische Bandbreiten-Reglung vereinigt mit Klangblende-Schalter; Gegenkopplung mit Baß-Anhebung; stetige Lautstärke-Reglung; dynamischer Lautsprecher; Saugkreis; Spiegelfrequenz-Sperre; übersichtliche Sendertafel.	W GW	**214,75** **234,—**
Siemens Super 83 Kennwort: Jupiter	**Siebenkreis-Superhet mit Kurzwellenteil und den hauptsächlichen Bestandteilen der bewährten Siemens-Formant-Schaltung.** Selbsttätiger Schwund-Ausgleich; 3 Bandfilter; symmetrische Bandbreiten-Reglung vereinigt mit Klangblende-Schalter; Gegenkopplung mit Baß-Anhebung; stetige Lautstärke-Reglung; dynamischer Lautsprecher; Dreigruppen-Sendertafel.	W GW	**235,75** **259,—**

Volksempfänger liefern wir ebenfalls zu den bekannten Preisen.

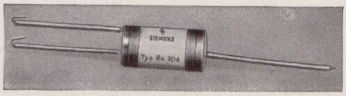
(Fortsetzung)

Type	Gegenstand *W = Wechselstromgerät, GW = Allstromgerät*		Preis RM
Siemens Super 84 Kennwort: Saturn	**Sieben-Kreis-Superhet mit allen Feinheiten der Siemens-Formant-Schaltung und dem großen Bedienungs-Komfort.** Selbsttätiger Schwund-Ausgleich; 3 Bandfilter; symmetrische Bandbreiten-Reglung vereinigt mit Klangblende und Oktav-Schalter; Abstimm-Anzeiger; Gegenkopplung und dreistufiges Baß-Register; stetige Lautstärke-Reglung; Klangreiniger; dynamischer Großflächenlautsprecher; Saugkreis; Dreigruppen-Sendertafel. Bei der Allstromausführung hat das Gerät 6 Kreise, 2 Bandfilter, zweistufiges Baßregister, Spiegelfrequenzsperre und magisches Auge; sonst wie bei der Wechselstromausführung.	W GW	**297,40** **309,—**
Siemens Kammermusik-Schatulle Super 85	**Siebenkreis-Spitzen-Superhet mit 2 Lautsprechern der Siemens-Formant-Schaltung und der großen Leistungsreserve.** Selbsttätiger Schwund-Ausgleich; 3 Bandfilter; symmetrische Bandbreiten-Reglung vereinigt mit Klangblende und Oktav-Schalter; Abstimm- und Wellenbereich-Anzeiger; Gegenkopplung und regelbare Baß-Blende; stetige Lautstärke-Reglung; Klangreiniger; Hochleistungs-Endpentode EL 12; Saugkreis; Schnell-Fein-Trieb; Flutlicht-Kolonnen-Skala.	W	**425,—**[1] **445,—**[2]
ST 6	**Tonabnehmer mit Saphir-Abtaster.** Die besonderen Vorzüge sind: **Kein Nadelwechseln mehr.** Ein geschliffener Saphir dient als Dauernadel. **Größte Schonung der Schallplatten.** Der geringe Auflagedruck des Tonabnehmers von etwa 30 g schont die Platten außerordentlich. **Naturgetreue Wiedergabe.** Das übertragene Frequenzband erfaßt den großen Tonbereich von 40 bis 10000 Hz. **Selbsttätiger Schutz des Saphir-Abtasters gegen Beschädigung.** Eine Schutzrolle schützt den Saphir vor Stoß und Fall.		**35,20**
Stü 06	**Tonabnehmer-Übertrager.**		**11,80**
	Sperrkreise:		
Rfz 31	Einbereich-Sperrkreis für Mittelwellen-Bereich.		**4,75**
Rfz 32	Zweibereich-Sperrkreis für Mittel- und Langwellen-Bereich.		**7,60**

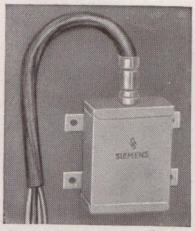
Sämtliche Preise verstehen sich bei Barzahlung einschließlich Röhren.
Die Geräte werden auch auf Ratenzahlungen abgegeben. Nähere Auskünfte erteilen die Rundfunkhändler.

1) Makassar-Ebenholzgehäuse.
2) Pianoschwarzes, hochglanzpoliertes Holzgehäuse.

SIEMENS-Störschutzgeräte

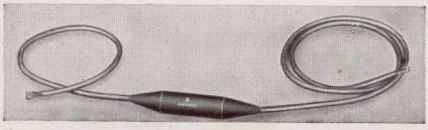


Röhrchen-Kondensator



Becher-Kondensator

Kapazität	Ausführung	Type Listen-Nr.	Max. Betriebs-spannung 1) Volt	Max. Betriebs-temperatur °C	Gehäuse-abmessungen mm	Gewicht einschl. handelsüblicher Verpackung etwa kg	Preis RM
Röhrchen-Kondensatoren zum Einbauen in elektrische Maschinen für Haushalt und Gewerbe z. B. Heißluftduschen, Tischfächer, Staubsauger usw.							
0,022 µF + (b) (b) = 0,0025 µF	In Preßstoffrohr Für Maschinen ohne Schutzleitung	SKR 20a 181221	220 ∿ 220 =	100	29×14Ø	0,13 für 10 Stück	**0,81**
0,065 µF + (b) (b) = 0,0055 µF	In Preßstoffrohr Für Maschinen ohne Schutzleitung	SKR 34 181222	220 ∿ 220 =	100	52×15Ø	0,11 für 5 Stück	**1,26**
Becher-Kondensatoren zum Anbauen an elektrische Maschinen für Haushalt und Gewerbe							
2×0,1 µF	Für Gleichstrom-maschinen mit oder ohne Schutzleitung	SKB 10e 181203	380 ∿ 2) 500 =	60	46×15 ×54	0,093	**2,79**
2×1 µF	Für Gleichstrom-maschinen mit Schutzleitung	SKB 11e 181204	380 ∿ 2) 500 =	60	46×40 ×54	0,22	**5,09**



Vorschalt-Kondensatoren

für kleine elektrische Maschinen in Haushalt und Gewerbe z.B., Staubsauger, Nähmotoren, Bohrmaschinen usw., bei denen der Einbau von Kondensatoren nicht möglich ist.

Kapazität	Ausführung	Type Listen-Nr.	Max. Betriebs-spannung 3) Volt	Gewicht einschl. handelsüblicher Verpackung etwa kg	Preis RM
0,1 µF + (b) (b) = 0,0055 µF	Kondensator in Preßstoffgehäuse 4)	SK 15 181209	220 ∿ 220 =	0,13	**3,78**
0,1 µF + (b) (b) = 0,0055 µF	Kondensator in 2,20 m langer Anschlußschnur fest einvulkanisiert 4)	SK 93a 181298	220 ∿ 220 =	0,25	**4,23**

Fortsetzung siehe nächste Seite.

1) Zwischen den Netzanschlußdrähten. 2) Betriebsspannung zwischen Mittelabgriff (grau) und Netzanschlußdraht (blau, schwarz oder grün) 220 V ∿, 250 V =. 3) Zwischen den Netzanschlußdrähten. 4) Zum Einbauen in die Netzzuleitung von Maschinen mit oder ohne Schutzleitung.

(Fortsetzung)

Störschutz-Drosseln und -Geräte

In Fällen, in denen mit Kondensatoren allein keine ausreichende Entstörung zu erzielen ist, sind zusätzlich Störschutzdrosseln zu verwenden oder unsere Vorsatzgeräte, die eine besonders wirksame Zusammenstellung von Drosseln und Kondensatoren darstellen.

Störschutz-Vorsatzgeräte

Universal-Entstörungsgeräte mit Steckeranschluß zum Einschalten in die Netzzuleitung.

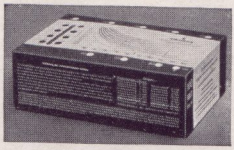
Zulässige Dauerbelastung Ampere	Type Listen-Nr.	Bemerkungen	Max. Betriebsspannung Volt	Gehäuseabmessungen mm	Gewicht einschl. handelsüblicher Verpackung etwa kg	Preis RM
0,5	SG 45 181247	Klein und handlich. Besonders hohe Sperrwirkung im Mittelwellenbereich	250 ∿ 250 =	126×75 ×55	0,6	**9,31**
1	SG 28 181351	Besonders hohe Sperrwirkung	250 ∿ 250 =	110×150 ×55	1,57	**15,20**

Zahlreiche weitere Störschutzmittel, auch für die schwierigsten Störfälle finden Sie in der

Störschutz-Preisliste der S & H AG

Für den Bau störungsfreier Schutz- und Gemeinschaftsantennen fordern Sie bitte die ***Schutzantennen-Sonder-Preisliste der S & H AG***. In dieser Liste finden Sie das gesamte Siemens-Schutzantennen-Material.

SIEMENS-Elemente und -Batterien



Elemente

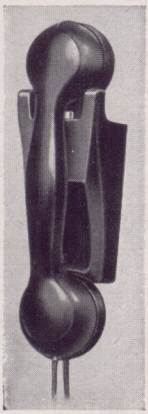
VDE-Klassenzeichen	Type	Offene Spannung etwa Volt	Außenmaße: Höhe mit Klemme mm	Außenmaße: Grundfläche bzw. Durchmesser mm	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
Trocken-Elemente eignen sich für Fernmelde- und Signalanlagen jeder Art und sind stets verwendungsbereit						
ZKT6□	T2 viereckig	1,5	175	76×76	1,25	**2,50**
ZKT5	T11 rund	1,5	140	70	0,8	**1,65**
Naß-Elemente Diese nach den VDE-Normen hergestellten Elemente sind für normale Beanspruchung bestimmt						
ZKN9	BR2	1,5	190	115	1,1	**1,65**

Batterien

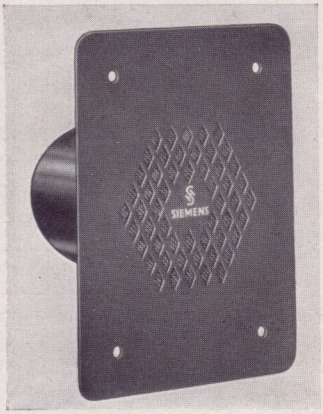
Listen-Nr. oder Type	Spannung Volt	Außenmaße etwa mm	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
Taschenlampen-Batterien zeichnen sich durch besonders gute Brenndauer und lange Lagerfähigkeit aus				
Hochleistung	4,5	62×21×65	0,12	**0,45**
Siemens	4,5	62×21×65	0,12	**0,40**
Stab-Batterien				
Hochleistung	3	20×70	0,04	**0,25**
Einzelzelle, groß	1,5	33×60	0,09	**0,25**
Einzelzelle, klein	1,5	25×48	0,04	**0,22**
Klingelbatterie				
86140	4,5	100×35×75	0,4	**1,10**
Siemens Hochleistungs-Anoden				
86180	90	196×153×77	2,6	**6,20**
86181	100	217×153×77	3	**6,80**
86182	120	259×153×77	3,6	**8,20**
86183	150	322×153×77	4,5	**10,20**

Die aufgeführten Elemente und Batterien stellen nur einen kleinen Teil des S & H-Fabrikationsprogramms dar. Ausführliche Liste wird auf Wunsch gern übersandt.

SIEMENS-Heimfernsprecher, -Elektrischer Türöffner und -Elektrischer Pförtner



Wandsprechstelle des Heimfernsprechers



Torstelle und Hausstelle des elektrischen Pförtners

Der **Siemens-Heimfernsprecher** besteht aus zwei oder auch mehreren Wandsprechstellen (Handapparate wie bei Reichspostapparaten). Der Anruf kann beiderseitig erfolgen. Stromquelle: normale Taschenlampenbatterie (4,5 Volt); hierfür besonders geeignet die Siemens-Hochleistungs-Taschenlampenbatterie. *Nähere Auskunft über zusätzliche Anschlußmöglichkeiten auf Anfrage.*

Der **elektrische Türöffner** ist so kräftig gebaut, daß auch bei stärkster Beanspruchung stets ein zuverlässiger Betrieb gewährleistet ist. Alle seine Teile sind gegen Witterungseinflüsse geschützt. Er kann mit Gleichstrom durch Elemente oder Akkumulator betrieben oder über einen Klingeltransformator an das Wechselstromnetz angeschlossen werden.

Der **elektrische Pförtner** zur Torkontrolle besteht aus einer Torstelle und einer oder mehreren Hausstellen. Die Torstelle (Isolierstoffgehäuse) enthält Mikrofon und Lautsprecher. Hausstelle in der äußeren Ausführung ähnlich dem Heimfernsprecher. Als Stromquelle können 5 Trockenelemente oder eine aus 3 Zellen bestehende Akkumulatorenbatterie verwendet werden.

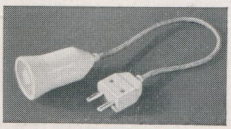
Gegenstand	Listen-Nr.	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
Heimfernsprecher, vollständig, bestehend aus 2 Wandsprechstellen und Batteriekasten	180040	1,4	**29,75**
Heimfernsprecher, Einzelsprechstelle	180041	0,6	**14,50**
Elektrischer Türöffner für Gleich- und Wechselstrom (Kastenmaße in mm: 66×68×26)	180022	0,365	**12,60**
Elektrischer Pförtner, Einzelapparate			
1 Torstelle	180060	1,23	**40,50**
1 Hausstelle	180051	0,615	**13,50**
1 Hausstelle mit Türkontakt und Schnarre . . .	180052	—	**17,—**

SIEMENS-Lichtruf-Anlagen

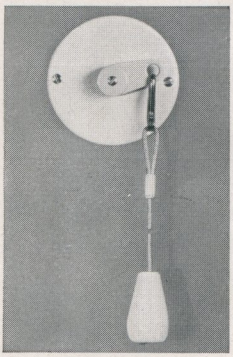
Von den verschiedenen Mitteln, die zur Verständigung zwischen räumlich getrennten Stellen und zum Herbeirufen von Dienstpersonal in Krankenhäusern, Bürogebäuden, auf Schiffen und in großen Wohnungen dienen, sind die elektrischen Klingelanlagen die bekanntesten. Unter Beibehaltung der dort verwendeten einfachen Bedienungsart und Verwertung der neuesten Erfahrungen auf dem Gebiet der Signaltechnik sind die Siemens-Lichtruf-Anlagen entwickelt worden, die allen Anforderungen genügen, die heute an eine Signalanlage gestellt werden. Eine solche Anlage ist trotz serienmäßig hergestellter Einzelteile so beweglich zu gestalten, daß sie sich allen örtlichen Verhältnissen anpaßt und sowohl im Hinblick auf geschmackvolle Ausführung der Geräte als auch auf Schaltmöglichkeiten jedem Wunsche gerecht wird. Eine Lichtrufanlage erfüllt folgende Forderungen:

1. Der Ruf wird nicht durch ein überall hörbares Zeichen, sondern durch ein Lichtzeichen gegeben, denn **Licht ruft lautlos.**
2. Die Bedienungsperson wird durch Lichtzeichen unmittelbar zu dem Rufenden geleitet. Gleichgültig, wo das Personal sich aufhält, wird erreicht, daß es sofort erkennt, in welcher Gegend des Hauses das Zimmer liegt, aus dem gerufen wird. Dadurch wird vermieden, daß der Gerufene sich erst an einer zentralen Stelle unterrichten muß, von welchem Zimmer aus gerufen wurde.
3. Das Abstellen eines Rufes ist nur dort möglich, wo gerufen wurde, um auf diese Weise das Personal zu zwingen, erst den Ruf zu befolgen, um ihn abstellen zu können.
4. Jeder Ruf ist nur einzeln abzustellen. Dadurch wird vermieden, daß ein Ruf vergessen wird, wenn mehrere gleichzeitig gegeben werden.

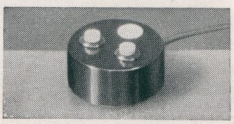
Bei Bestellung Listen-Nr. angeben!



84995



84998



85029

Ausführung	Listen-Nr.	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
Druck- und Zugschalter			
1 Ruftaste in Birnenform, ohne Anschlußschnur elfenbein	84994	0,04	**1,30**
1 Ruftaste in Birnenform mit Anschlußschnur und Stecker für 14 mm Lochabstand elfenbein	84995	0,1	**3,20**
1 Zugschalter, mit Zugschnur und Griff elfenbein	84998	0,15	**2,90**
Tischtaster in rundem Preßstoffgehäuse			
1 Ruftaste mit Anschlußschnur und Anschlußrosette schwarz	85005	0,23	**6,10**
elfenbein	85006	0,24	**6,70**
2 Ruftasten, 1 Lampe, mit 4-adriger Anschlußschnur und 4-poligem Stecker schwarz	85029	0,27	**13,50**
elfenbein	85030	0,28	**14,10**

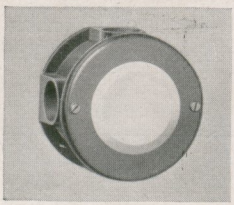
Ausführung	Listen-Nr.	Gewicht netto etwa kg	Preis RM

85 071

Tischtaster in pultförmigem Preßstoffgehäuse

1 Hebelschalter, 2 Ruftasten, 1 Lampe, mit 6-adriger Anschlußschnur und Anschlußrosette			
schwarz	85 071	0,4	**22,50**
elfenbein	85 072	0,43	**23,50**
1 Hebelschalter, 4 Ruftasten, 1 Lampe, mit 8-adriger Anschlußschnur und Anschlußrosette			
schwarz	85 079	0,46	**26,10**
elfenbein	85 080	0,48	**27,10**

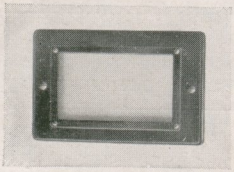
85 080



85 721

Besuchsanzeiger für Wandbefestigung unter Putz

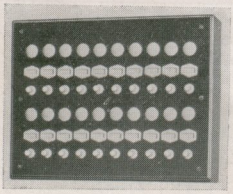
Für 1 Bezeichnung (Leuchtfeld 40 mm ⌀), 1 Glühlampe			
braun	85 721	0,1	**6,—**
elfenbein	85 722	0,1	**6,10**
Für 2 Bezeichnungen (Leuchtfelder je 50×45 mm), **waagerecht,** 2 Glühlampen			
braun	85 727	0,22	**14,—**
elfenbein	85 728	0,23	**14,40**
senkrecht			
braun	85 729	0,22	**12,50**
elfenbein	85 730	0,23	**12,90**



85 727

Rufeinrichtung

Ruftablo, enthaltend für jede Rufstelle			
1 mechanisch gehaltenes Relais			
1 Abstelltaste			
1 Ruflampe			
1 Bezeichnungsschild			
dazu einen gemeinsamen Gleichstromsummer 24 V mit Stoßwiderstandslampe			
für 4 Räume	85 691	1,26	**61,40**
für 6 Räume	85 692	1,56	**80,60**
für 8 Räume	85 693	2,61	**101,40**
für 10 Räume	85 694	2,86	**120,—**
für 20 Räume	85 697	5,35	**212,—**



85 697

Nähere Angaben siehe Sonderpreisliste der S & H AG

SIEMENS-Synchronuhren

Die Synchronuhren sind nur für solche Wechsel- oder Drehstromnetze geeignet, deren Frequenz (50 Per/s) im Kraftwerk auf Zeit überwacht wird. Sie sind vor allem für Haushaltungen, kleine Betriebe, Läden, Büros usw. bestimmt und bieten Gewähr für eine jederzeit zuverlässige Zeitangabe. Der Stromverbrauch ist außerordentlich gering. **Die Bauart der Uhren schließt Rundfunkstörungen völlig aus.**

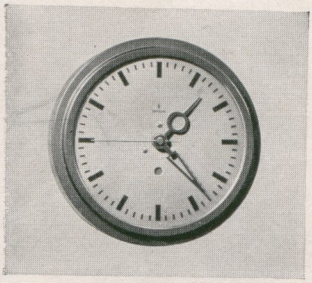
Die Zifferblätter der Uhren werden mit Strich- **oder** Zahlenteilung geliefert (Ausnahmen sind angegeben). Werden Zifferblätter mit Zahlenteilung verlangt, so ist der Kennbuchstabe „Z" und bei Strichteilung der Kennbuchstabe „S" der Typenbezeichnung hinzuzufügen, andernfalls wird die Uhr mit einem Zifferblatt nach unserer Wahl geliefert.

Die **Siemens-Synchronuhren** haben mit Ausnahme der Uhren mit Gangreserve weder Gangwerk, Gewicht noch Feder. Sie sind unempfindlich gegen Temperatureinflüsse und Erschütterungen und brauchen weder aufgezogen noch gewartet zu werden. Die Zeiger können von außen durch eine leicht zugängliche Stellvorrichtung auf die richtige Zeit eingestellt werden.

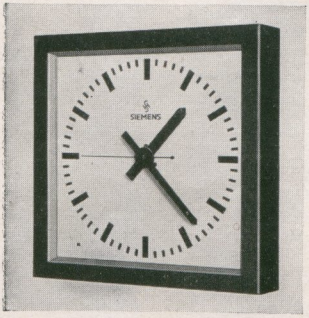
Synchronuhren mit Gangreserve haben ein mechanisches Federwerk mit Gangregler. Die Feder wird durch einen ständig laufenden Motor aufgezogen, wobei ein Überspannen ausgeschlossen ist. Die Unruhe wird zwangsläufig im Takt der Wechselstromschwingungen gehalten. Beim Ausbleiben der Spannung geht die Uhr noch 5 bis 6 Stunden weiter. Nach Wiedereinsetzen der Spannung treten Aufzug und Regler sofort wieder in Tätigkeit.

Wir bauen Synchronuhren mit **nicht selbstanlaufendem** Motor und mit **selbstanlaufendem** Motor. Bei den Uhren mit nicht selbstanlaufendem Motor zeigt der Sekundenzeiger eine etwaige Stromunterbrechung an, während bei den Uhren mit selbstanlaufendem Motor hierfür eine Fallscheibe vorgesehen ist.

Bei Bestellung Type, Farbe und Betriebsspannung[1]) angeben!



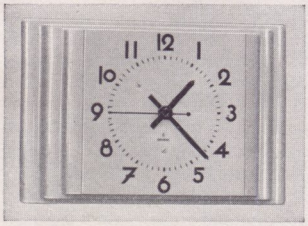
U synu 18 b und 13 b



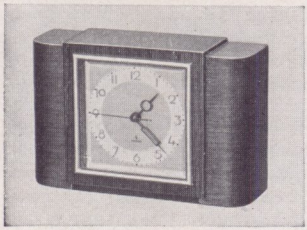
UVE 5376 und 5377

Type	Ausführung	Rahmenfarbe[2])	Zifferblatt mm	Gewicht netto kg	Preis RM
Uhren mit selbstanlaufendem Synchronmotor					
U synu 18 b Br	**für Innenräume,** in abgesetztem Metallrundrahmen, mit Fallscheibe	braun	200 Ø	1,5	**32**
U synu 18 b E		elfenbein			
U synu 18 c B	**für Innenräume,** in glattem Metallrundrahmen, mit Fallscheibe (Bild siehe Seite 69)	stahlblau	250 Ø	2,9	**36**
U synu 18 c R		rotbraun			
U synu 18 c E		elfenbein			
U synu 18 d		stahlblau	320 Ø	3,4	**40**
U synu 18 e			400 Ø	4,6	**46**
UVE 5377 c	**für Innenräume,** mit Metallzifferblatt in quadratischem Metallgehäuse, Strich- od. Zahlenteilung, Balkenzeiger	stahlblau	250 □	3,6	**63**
UVE 5377 d			320 □	4,3	**66**
UVE 5377 e			400 □	5,8	**82**

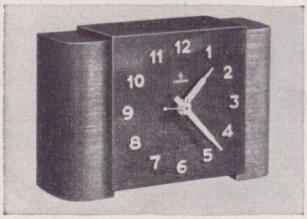
1) Normale Spannungsbereiche: 110 bis 165 und 220 bis 265 Volt.
2) Andere Lackierung des Gehäuses auf Anfrage.



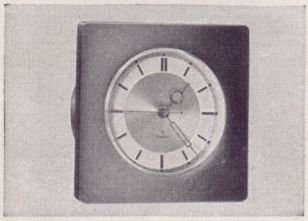
U synu 20 a



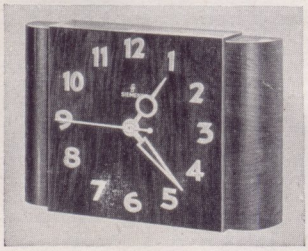
U synu 15 d



U synu 15 c



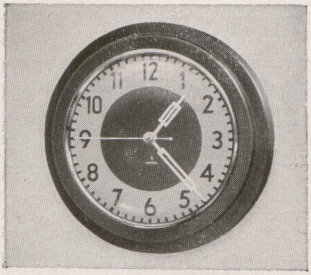
U synu 17



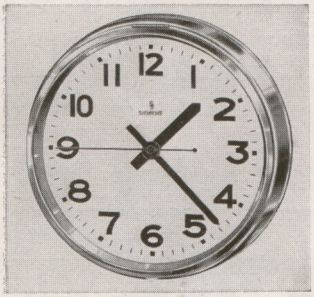
U synu 19 a

Type	Ausführung	Gehäuse	Zifferblatt Ø mm	Gewicht netto kg	Preis RM
Usynu 20 a	**Küchenuhr** in Steingutgehäuse mit freiliegenden Zeigern	elfenbein	190	1,6	**16,90**
Usynu 14 Ma	**Tischuhren** in Edelholzgehäuse, Zifferblätter mit Zahlenteilung, mit Anschlußschnur und Stecker	Mahagoni	150	1,55	**25,—**
Usynu 14 Nu		Nußbaum			
Usynu 15 d			90	0,69	**24,—**
Usynu 15 c	aufgesetzte Zahlen, freiliegende Zeiger	Nußbaum	100	0,69	**24,—**
Usynu 17 a Br	in Preßstoffgehäuse, Zifferblätter mit Strichteilung, mit Anschlußschnur und Stecker mit 24-Stunden-Weckeinrichtung Zifferblatt und Zeiger mit Leuchtmarken	braun	85	0,6	**19,50**
Usynu 17 a B/S		braun-schwarz gemasert			
Usynu 17 b Br	wie vorstehend, jedoch ohne Weckeinrichtung und ohne Leuchtmarken	braun	85	0,5	**15,80**
Usynu 17 b B/S		braun-schwarz gemasert			
Usynu 19 a	**Wanduhr** in Edelholzgehäuse, mit aufgesetzten Zahlen und freiliegenden Zeigern	Nußbaum	200	1,25	**29,—**

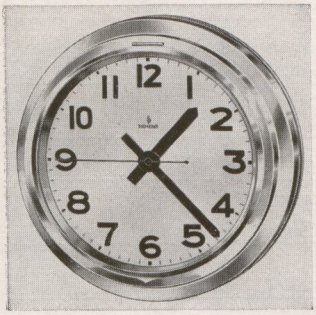
Uhren mit nicht selbstanlaufendem Synchronmotor



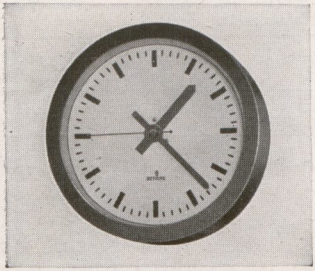
U synu 13 a
(Bild für U synu 13 b *siehe Seite 67*)



U synu 23 b



U synu 23 c



U synu 24 c, 13 c bis e und 18 c bis e

Type	Ausführung	Gehäuse 1)	Zifferblatt mm	Gewicht netto kg	Preis RM

Uhren mit nicht selbstanlaufendem Synchronmotor *(Fortsetzung)*

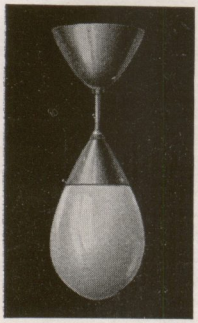
U synu 13 a Br 2)	**Wanduhren** für Innenräume, in abgesetztem Metallrundrahmen, zum Aufsetzen auf die Wand, mit gewölbter Schutzscheibe, Metallzifferblatt mit Strich- oder Zahlenteilung, durchbrochene Zeiger	braun	150	0,8	**18,50**
U synu 13 a E 2)		elfenbein			
U synu 13 a Bl 2)		blau			
U synu 13 b Br		braun	200	1,3	**24,—**
U synu 13 b E		elfenbein			
U synu 13 c B	in glattem Metallrundrahmen, zum Aufsetzen auf die Wand, Metallzifferblatt mit Strich- oder Zahlenteilung, Balkenzeiger (Bild siehe unten)	stahlblau	250	2,7	**28,—**
U synu 13 c R		rotbraun			
U synu 13 c E		elfenbein			
U synu 13 d		stahlblau	320	3,2	**32,—**
U synu 13 e			400	4,4	**36,—**
U synu 23 b E	**Wanduhren für Innenräume** in abgesetztem Metallrundrahmen, zum Aufsetzen auf die Wand, mit gewölbter aufklappbarer Schutzscheibe, Metallzifferblatt, Zahlenteilung und Balkenzeigern	elfenbein	200 Ø	1,6	**27,—**
U synu 23 b Kb		kupferbrüniert			
U synu 23 c E		elfenbein	250 Ø	2,2	**30,—**
U synu 23 c Kb		kupferbrüniert			
U synu 23 d E		elfenbein	320 Ø	2,6	**34,—**
U synu 23 d Kb		kupferbrüniert			
UVE 5376 c	Wanduhren mit Metallzifferblatt in quadratischem Metallgehäuse, Strich- oder Zahlenteilung, Balkenzeiger	stahlblau	250 □	3,4	**55,—**
UVE 5376 d			320 □	4,1	**58,—**
UVE 5376 e			400 □	5,6	**72,—**

Uhren mit Gangreserve ohne Sekundenzeiger

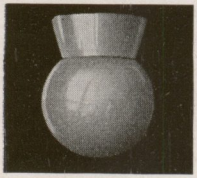
U synu 24 a	Gehäuse wie U synu 13 a	stahlblau oder rotbraun oder elfenbein	150 Ø	1,2	**36,50**
U synu 24 b	Gehäuse wie U synu 13 b		200 Ø	1,7	**39,—**
U synu 24 c	Gehäuse wie U synu 13 c		250 Ø	3,1	**43,—**
U synu 24 d	Metallrundrahmen	stahlblau	320 Ø	3,6	**47,—**
U synu 24 e	Metallrundrahmen	stahlblau	400 Ø	4,8	**51,—**

1) Andere Lackierung des Gehäuses auf Anfrage.
2) Nur mit Zahlenteilung lieferbar.

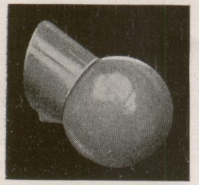
SIEMENS-Haushaltleuchten

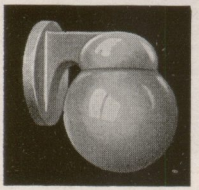


Type	Für 1 Osram-Lampe Watt	Gesamtlänge cm	Glockendurchmesser cm	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
Tropfenleuchten, matt vernickelt für Treppe, Flur, Diele					
L 10 *d Ni*	25—60	30	12,4	0,6	**4,90**
L 10 r 5 *Ni*		73		0,7	**5,90**
Ersatzglas L 1860 . . . . . netto etwa 0,3 kg, RM **0,85**					
Porzellan-Deckenleuchten für Küche, Bad, Veranda, Balkon, Waschraum, Keller, Boden					
PL 1	15—40	15	12	0,46	**1,50**
L 544 *a*	15—60	19,5	15	0,7	**2,—** 1)
Ersatzglas LGP 1/3 für PL 1 . . . . . netto etwa 0,17 kg, RM **0,60**					
Ersatzglas L 1300 für L 544 *a* . . . . . netto etwa 0,35 kg, RM **0,80**					



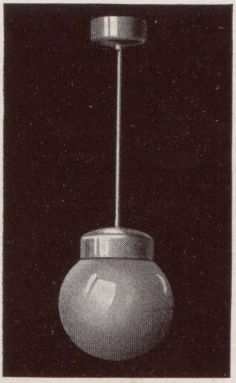
Type	Für 1 Osram-Lampe Watt	Höhe cm	Ausladung cm	Glockendurchmesser cm	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
Porzellan-Wandarmleuchte als Zusatzleuchte am Spiegel oder Wasch-Spültisch, in Küche, Bad, Balkon						
L 145 *a*	15—60	24	15	15	0,98	**3,90** 1)
Ersatzglas L 1300 . . . . . netto etwa 0,35 kg, RM **0,80**						
Schräge Porzellan-Wandleuchte als Zusatzleuchte wie Wandarmleuchte						
L 554 *a*	15—60	—	17	15	0,88	**2,50** 1)
Ersatzglas L 1300 . . . . . netto etwa 0,35 kg, RM **0,80**						
Gerade Porzellan-Wandleuchte als Zusatzleuchte wie Wandarmleuchte						
Ln 550 *a*	15—60	21	11,5	15	1,25	**3,50** 1)
Ersatzglas L 1300 . . . . . netto etwa 0,35 kg, RM **0,80**						





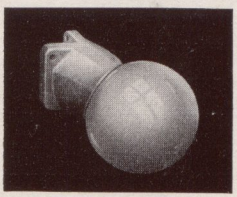
1) Diese Leuchten können auch, statt in Ausführung ***a*** mit Kugelglocke, Glas L 1300, in den Ausführungen
b mit Kegelglocke, Glas L 1302
c mit Zylinderglocke, Glas L 1304
d mit abgerundeter Zylinderglocke, Glas L 1672
e mit eiförmiger Glocke, Glas L 1756
zum gleichen Preis geliefert werden.
Ausführung ***g:*** große Kegelglocke Glas L 1308 Mehrpreis RM **0,80.**

SIEMENS-Haushaltleuchten



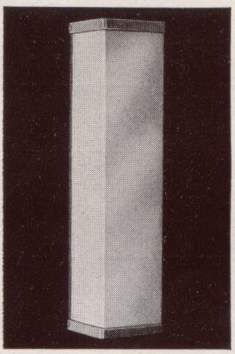
Porzellan-Pendelleuchten

Type	Für 1 Osram-Lampe Watt	Gesamtlänge cm	Glockendurchmesser cm	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
L 144 r 5 a	15—60	68	15	1	**3,70** 1)
L 144 r 10 a		104		1,2	**4,60** 1)
Ersatzglas L 1300 . . . . . netto etwa 0,35 kg, RM **0,80**					



Porzellan-Eckwandleuchte

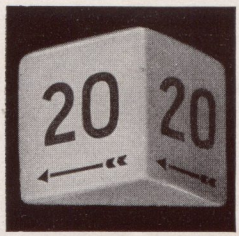
Type	Für 1 Osram-Lampe Watt	Glockendurchmesser cm	Ausladung cm	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
L 552 a	15—60	15	18	1,12	**3,60** 1)
Ersatzglas L 1300 . . . . . netto etwa 0,35 kg, RM **0,80**					



Wandleuchte, matt vernickelt

als Zusatzleuchte an Spiegeln oder Pfeilern

Type	Art der zu verwendenden Lampe	Grundfläche cm	Höhe cm	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
Ln 195	1 Osram-Soffitten-Lampe mit Edisonsockel E 27 60—100 Watt	40,5×9,5	9	1,1	**13,—**
Ln 195/2	2 Osram-Lampen je 25—60 Watt			1,3	**14,50**
Ersatzglas L 1324 . . . . . netto etwa 0,6 kg, RM **4,—**					



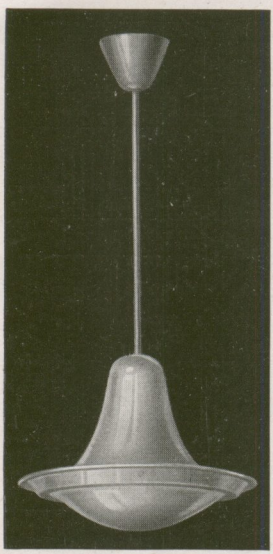
Hausnummerleuchte

Type	Für 1 Osram-Lampe Watt	Grundfläche cm	Ausladung cm	Gewicht netto etwa kg	Preis 2) RM
L 150 *A*	25	29×21	21,5	2,3	**10,50**
Ersatzglas L 1400 . . . . . netto etwa 2 kg, RM **5,—** 2)					

1) Diese Leuchten können auch, statt in Ausführung ***a*** mit Kugelglocke Glas L 1300, in den Ausführungen
b mit Kegelglocke, Glas L 1302
c mit Zylinderglocke, Glas L 1304
d mit abgerundeter Zylinderglocke, Glas L 1672
e mit eiförmiger Glocke, Glas L 1756
zum gleichen Preis geliefert werden.
Ausführung ***g:*** große Kegelglocke Glas L 1308 Mehrpreis RM **0,80.**

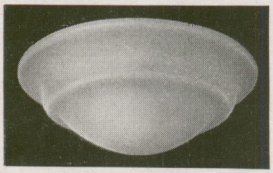
2) Ohne Beschriftung, Mehrpreis für eingebrannte Beschriftung auf beiden Flächen je Zeichen RM **1,10.**

SIEMENS-Haushaltleuchten

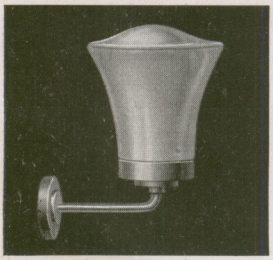


Im Licht der **Siemens Neophan-Leuchten** erscheinen alle Farben frischer und leuchtender; auch die Haut- und Gesichtsfarbe bleibt bei Neophanlicht frisch und lebhaft und wird nicht blaß und farblos wie bei anderem künstlichen Licht.
Neophan-Leuchten eignen sich aus diesem Grunde ganz besonders für Schlaf- und Ankleidezimmer, sowie Dielen, die als Gesellschaftsräume dienen, für Beleuchtung an Spiegeln usw.

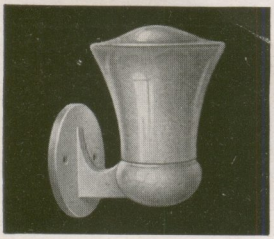
Type	Für 1 Osram-Lampe Watt	Gesamtlänge cm	Glockendurchmesser cm	Ausladung cm	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
Neophan-Innenleuchten						
JL 13 r 5 *Ni*	75—200	79	40	—	2,75	**18,—**
JL 13 r 10 *Ni*		115			2,87	**19,—**
Ersatzgläser Oberglas LGJ 13/15 *o* . . . . . netto etwa 0,57 kg, RM **4,—** Unterglas LGJ 13/15 *u* . . . . . netto etwa 1,8 kg, RM **10,—**						



Neophan-Glasdeckenleuchten						
JL 36	60—100	15	40	—	3,2	**17,50**
JL 36/2	2×40 bis 2×75	15	40	—	3,3	**18,50**
Ersatzglas LGJ 36/15 . . . . . netto etwa 2,5 kg RM **13,50**						



Neophan-Metall-Wandarmleuchte						
L 560 *h Ni*	25—60	24	17,5	15	1,2	**9,—**
Ersatzglas LGJ 9/15 . . . . . netto etwa 0,92 kg, RM **3,40**						



Neophan-Porzellan-Wandarmleuchte						
Ln 550 *h*	25—60	25	17,5	11,5	1,72	**6,10**
Ersatzglas LGJ 9/15 . . . . . netto etwa 0,92 kg, RM **3,40**						

SIEMENS-Tischleuchten

L 99

L 99 *mg*; L 99 *mc*; L 99 *lg*; L 99 *lc*

Die Siemens-Tischleuchten sind ansprechend in Form und Farbe, haltbar in Material und Aufbau, praktisch im Gebrauch, blendungsfrei und wirtschaftlich.

In der großen runden Standplatte ist ein Kippschalter eingebaut. Der Rohrarm mit in der Farbe passendem Handgriff trägt, durch ein selbsthemmendes Doppelgelenk verbunden, die glatte Schirmkappe mit Schirm. Die Leuchten sind mit zugentlasteter Anschlußschnur und Stecker ausgerüstet.

Type	Für 1 Osram-Lampe bis Watt	Ausführung *mit Berührungsschutzfassung, Gewinde E 27*	Höhe cm	Gewicht netto etwa kg	Preis 1) RM
L 99	**75**	Dunkelgrau lackiert, fester Stahlblechschirm außen dunkelgrau, innen aluminiumfarbig	36	1,4	**10**
L 99 *lg*	**75**	Goldfarbig gespritzt, abnehmbarer Glasschirm außen goldgelb, innen weiß	36	1,6	**12**
L 99 *lc*	**75**	Chromfarbig gespritzt, abnehmbarer Glasschirm außen hellgrün, innen weiß	36	1,6	**12**
L 99 *mg*	**75**	Mattgold, abnehmbarer Glasschirm außen goldgelb, innen weiß	36	1,6	**15**
L 99 *mc*	**75**	Matt verchromt, abnehmbarer Glasschirm außen hellgrün, innen weiß	36	1,6	**15**

1) Die Leuchten werden in post- und bahnversandfähiger Einheitspackung geliefert: Verpackungsgewicht etwa 0,85 kg; Preis RM **0,45.**

Osram-Ultra-Vitalux

die neue, sonnenstarke, dabei sonnenähnliche Bestrahlungsquelle mit verstärktem Ultraviolett, sowie Licht- und Wärmestrahlung.

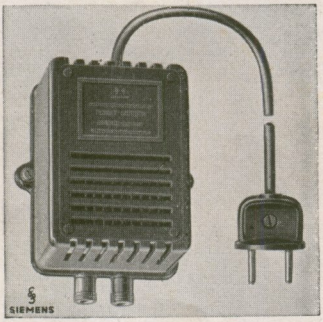
Die Osram-Ultra-Vitalux GU 30 darf nicht in irgend einem beliebigen Reflektor oder Beleuchtungsgerät benutzt werden. Um die von der Osram-Ultra-Vitalux nach allen Seiten ausgehende Strahlung voll auszunutzen und auf die zu bestrahlende Stelle zu lenken, ist es erforderlich, daß Geräte Verwendung finden, die auf Osram-Ultra-Vitalux abgestimmt sind.

Das Osram-Vitalux-Gerät G 101 (siehe Abb.) Preis RM 25,— (ohne Lampe), ist zweckmäßig ausgeführt und leicht zu handhaben. Die Fassung ist fest eingebaut und der Reflektor durch ein selbsthemmendes Gelenk neigbar auf einem standfesten Fuß angebracht. In der Zuleitung ist ein Schalter eingebaut. Im Fuß befindet sich eine Aufhängeöse, so daß das Gerät auch seitlich an der Wand hängend verwendet werden kann. Auch in den bereits vorhandenen und noch lieferbaren Osram-Vitalux-Geräten G 100, G 125 und G 151 kann die neue Osram-Ultra-Vitalux benutzt werden. Diese Geräte besitzen eine verstellbare Fassung.

Nur für Wechselstrom 220 Volt

Type	Leistungs-aufnahme Watt	Abmessungen Durchm. mm	Abmessungen Länge mm	Sockel	Gewicht mit Faltschachtel g	Preis RM
GU 30	300	110	203	E 27	305	**42**

Nähere Angaben für Ausführungen und Preise der Osram-Vitalux-Geräte auf Anfrage.



Ge 116/0,5 *us*

SIEMENS-Trockengleichrichter

Zum Laden von Akkumulatoren — die größeren Typen auch zum Aufladen von Autobatterien — und als Gleichstromquelle für Magnete, Klingel- und Signalanlagen, Spielzeuge, Meßeinrichtungen, in Laboratorien usw.

Type	Netz-spannung (um-klemmbar) Volt	Zellen-zahl	Gleichspannung bei Batterie-ladung Volt	Gleichspannung bei Wider-stands-belastung Volt	Gleichstrom bei Schnell-ladung A	Gleichstrom bei Dauer-ladung A	Gewicht netto etwa kg	Preis RM
Ge 116/0,5 *us*	125/220	1—3	2—6	1,5—4,5	0,5	—	0,75	**20** [1]
Ge 136/2,8 *s*	125/220	3	6	4,5	2,8	2	3,4	**54**
Ge 146/5 *s*					5	4	4,7	**71**
Ge 1312/1,4 *s*	125/220	6	12	9	1,4	1	3,6	**55**
Ge 1512/6 *us*		3 und 6	6/12	4,5/9	10/6	7/4	12,5	**150** [2]
Ge 1524/1,4 *s*	125/220	12	24	18	1,4	1	8,6	**97** [2]
Ge 1624/6 *s*					6	4	16,8	**166** [2]

1) Mit Anschlußschnur und Stecker. 2) Mehrpreis für Einbau eines Spannungsmessers oder Strommessers bis 5 A RM **23,50**, eines Strommessers über 5 A RM **28**.

Typenverzeichnis

Type	Seite	Type	Seite	Type	Seite	Type	Seite
A 229	52	EKK 14	11	KHE	44—45	SG	62
A 230	53	EKK 14 h	9	KM	43	SK	61
BR 2	63	EKKGn	10	KMD	58	SKB	61
C 210 T	54	EKNKg 3 r	16	L 10	70	SKR	61
C 250 T	54	EKP	11	L 99	73	ST 6	60
CTW 1,6	54	EKR	28	L 144	71	St	58
CW 1,6 *n*	55	EKUW 3	15	L 145	70	Stü 06	60
CWr 1,6 *n*	55	ELBA 3	15	L 150 A	71	T 2	63
eyi	3	EMK	8	Ln 195	71	T 11	63
ezi 30	4	EMKS	9	L 544	70	ÜM 11 B	17—19
E 200	42	EMT	9	Ln 550	70, 72	Usynu	67—69
E 250	41	EOSB	26	L 552	71	UVE	67, 69
EBGE	13	EPA dc	3—4	L 554	70	VNC	53
ECeli	4	EPAS dc	5	L 560 h	72	VSch	58
ECN	4	EPD	3	L 1300	70, 71	VSt	30—34
EDI	21	EPH 30 dh	4	L 1302	70, 71	W 210 T	54
EDIR	21	EPSW dh	5	L 1304	70, 71	W 250 T	54
EDU 3	21	ERA	12	L 1308	70, 71	W 1200	56
EFW	27	ERG	12	L 1324	71	W 1400	56
EFWP	27	ERN 6	24	L 1400	71	WS	48
EGK	57	ESK	23	L 1672	70, 71	ZK 6	13
EGKE	57	ESt 10/2	58	L 1756	70, 71	ZKB 6	13
EGKL	57	ESW 2	11	L 1860	70	ZKR 6	13
EGRO	24	ET 2,8	54	LGD 5,5/415	56	84994, 84995	65
EGStK	57	ETG	20	LGJ 9/15	72	84998	65
EGStKE	57	ETP	14	LGJ 13/15	72	85005, 85006	65
EGStKL	57	ETS	10	LGJ 36/15	72	85029, 85030	65
EGStS	57	EWD	7	LGP 1/3	70	85071, 85072	66
EGStZ	57	EWH	26	MED 73/2414	56	85079, 85080	66
EGzgS	57	EWK	6	MKS	9	85691—85694	66
EHBF	25	G 101	74	MSch	58	85697	66
EHGR	25	G 1400	56	NC 1,8 N	52	85721, 85722	66
EHKA	22	GB	51	NGW	55	85727—85730	66
EHKAF	22	GD 2,8/209	56	OPEV 2,8 *b*	56	86140	63
EHKS	22	Ge	74	OPGV 2,5 *b*	56	86180—86183	63
EHO 8 k	19	GKHB	16	PEW	55	180022	64
EHP 8	17	GT 2,5	54	PGW	55	180040, 180041	64
EHP 8 b	18	GU 30	74	PKW	47	180051, 180052	64
EHW	27	HB	50	PL 1	70	180060	64
EKBK 21	16	HD 10/2 *n*	58	PNGW	55	181203, 181204	61
EKDS 12/10	14	HKM	43	PREW	55	181209	61
EKED 12	11	JL 13 r	72	PRW	55	181221, 181222	61
EKFNh 4	15	JL 36	72	Rfz	60	181247	62
						181298	61
						181351	62

Liefer- und Verkaufsbedingungen

Es gelten die

Gemeinsamen Allgemeinen Lieferbedingungen

der Wirtschaftsgruppe Elektroindustrie und der Wirtschaftsgruppe Maschinenbau
sowie die

Verkaufsbedingungen

der Wirtschaftsgruppe Elektroindustrie.

*

Die Preise gelten ab Werk, ausschließlich Verpackung;
diese wird zum Selbstkostenpreise berechnet.

*

Eine Änderung der in dieser Liste angegebenen Preise, Maße
und Gewichte bleibt jederzeit vorbehalten. Die Abbildungen
sind unverbindlich.

*

Herde, Tischherde, Bratrohre

siehe Preisliste HK 3

Heißwasserspeicher

siehe Preisliste HK 4

Großküchengeräte

siehe Preisliste HK 7

Kirchenheizung

siehe Preisliste K 3502

Universitätsdruckerei H. Stürtz A.G., Würzburg.

Oktober 1938

SIEMENS